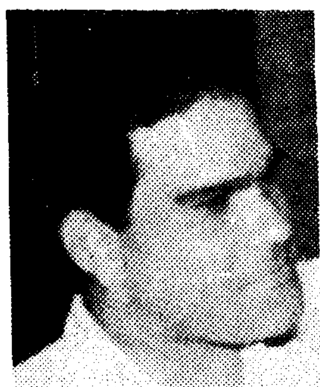
VANDAAG

- Weinig kans op cholera-epidemie op Antillen p.2
- In september regionale VN-vrouwenconferentie in Willemstad p.3
- Veel gevallen van alcoholverslaving op Aruba p.5
- Van der Ark wil weg bij Aberdeen p.8
- George Soliana:"Rotsvast vertrouwen beloond" p.11



SOLIANA ...infrastructuur...

108STE JAARGANG — NO.: 92 DINSDAG 23 APRIL 1991

AMIGOE

AA-Aruba

VOLGENS DE BESCHIKBARE GEGEVENS, zoals verstrekt door het Amerikaanse persbureau AP zijn er deze eeuw in totaal tot heden toe vijftien aardbevingen geweest met een kracht van 7,9 graden of meer op de schaal van Richter. De zwaarste bevingen deden zich in Azie voor. De beving welke Costa Rica en Panama gisteren trof had een kracht van 7,2 tot 7,4 graden.

In 1985 werd Mexico getroffen door een beving van 8,1 graden op de Richterschaal en met 9500 doden. Volgens de AP- gegevens krijgt men verder het volgende beeld met de vermelding van respectievelijk het jaar, het land, het aantal Richter-graden en het aantal doden: 1982: Noord Yemen; 8,0 en 2.000; 1976: China: 8,2 en 242.000 (officieel, officieus dodental: 800.000); 1964: Alaska: 8,4 en 131; 1960: Chili: 8,3 en 500; 1950: India: 8,7 en 1.530; 1946: Japan : 8,4 en 2.000; 1939: Turkije: 7,9 en 30.000: 1939: Chili: 8,3 en 28.000; 1934: India: 8,4 en 10.700; 1933: Japan: 8,9 en 2.990; 1927: China: 8,3 en 200.000; 1923: Tokyo: 8,3 en 100.000; 1920: China: 8,6 en 100.000 1906: Chili: 8,6 en 20.000 en 1906: San Francisco: 8,3 en 452.

7,4 OP SCHAAL VAN RICHTER

Vrees voor hoog dodental en veel schade

Zware beving treft Costa Rica en Panama

SAN JOSE/PANAMA STAD - Costa Rica, het noorden van Panama en het Colombiaanse eiland San Andres zijn maandagavond getroffen door een zware aardbeving. Voorlopige cijfers spreken van zeker 23 doden, honderden gewonden en grote materiele schade. Gevreesd wordt dat het aantal slachtoffers veel hoger ligt. "We zijn getroffen door een zware aardbeving, die grote schade heeft aangericht", zo verklaarde de Costaricaanse president Angel Calderon in een tv-toespraak. Hij sprak enkele uren na de beving, die een kracht van 7.2 op de schaal van Richter had. Volgens de seismologen van het Geologisch onderzoek in de Verenigde Staten had de beving zelfs een kracht van 7.4. Ook de Panamese president Guillermo Endara heeft via de tv de Panamezen op de hoogte gesteld van de aardbeving. Ook hij kon toen nog weinig concreets over slachtoffers en schade zeggen.

Door de aardbeving, aan het begin van de avond (Ant. tijd), werden elektriciteits- en telefoonverbindingen met het gebied afgesneden. Na een eerste krachtige schok volgden er nog zes naschokken. Het epicentrum lag 44 kilometer uit de kust van de Costaricaans-Panamese grens.

Vooral de Costaricaanse havenstad Puerto Limon zou zwaar getroffen zijn. Tenminste twee hotels en verscheidene huizen stortten in, zo toonde de Costaricaanse televisie. Een woordvoerder van de havenstad schatte het aantal gewonden in zijn gemeente op enkele honderden.

ONBEGAANBAAR

In de nabijgelegen stad Matina zijn zeker drie doden te betreuren. De Rode Kruismedewerker Rosara Gibson noemde de beving het ergste dat haar ooit is overkomen. Het ziekenhuis in Matina moest ontruimd worden omdat gevaar voor instorting bestond. Volgens de Costaricaanse tv worden spoedoperaties in de open lucht verricht. Verscheidene bruggen in de omgeving zijn ingestort, aldus Gibson. Aardverschuivingen hebben wegen onbegaanbaar gemaakt.

In de enige olieraffinaderij van Costa Rica brak tijdelijk brand uit, waardoor drie mensen verwondingen opliepen. De vlammen in een van de opslagtanks werden snel onder controle gebracht.

Over het lot van de in het getroffen gebied wonende indianen, hun aantal wordt op enige duizenden geschat, is vooralsnog niets bekend. De Costaricaanse president Calderon maakte tijdens zijn toespraak bekend dat Nicaragua en de Verenigde Staten als eersten hulp hebben gestuurd naar de getroffen gebieden.

PANAMA

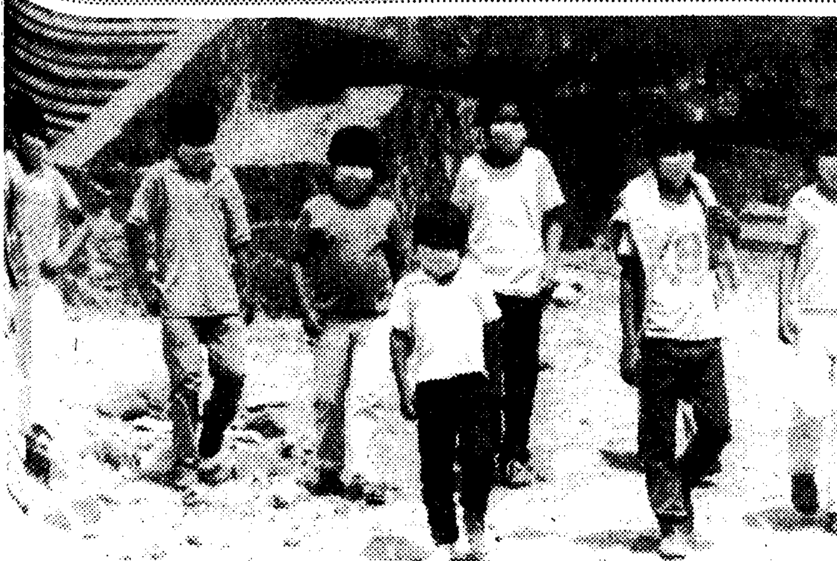
Volgens de Panamese radio zijn in Panama zeker dertien mensen gedood. Politiebronnen menen dat dit cijfer nog zal stijgen. Vooral de stad Changuinola is volgens een verslaggever zwaar getroffen. Het nabij gelegen eiland Bocas del Toro werd door zware vloedgolven geteisterd.

Costa Rica: 50 doden

SAN JOSE - Volgens vanmorgen beschikbaar gekomen gegevens zijn er in Costa Rica bij de aardbeving van maandagavond vijftig mensen omgekomen. Het aantal gewonden werd op vijfhonderd geschat.

Tot laat in de morgen leek het erop dat de havenplaats Limon het zwaarst is getroffen door de aardbeving. Van Rode Kruiszijde werd verklaard dat de situatie daar ernstig is. Er zijn onder meer een paar hotels met de grond gelijk gemaakt. Een eerste telling in Limon en omgeving leverde een aantal van vierhonderd vernietigde gebouwen op en vijftig doden. Men erkende echter dat men nog geen idee had wat er gebeurd is in de verder afgelegen plaatsen en dorpen. Zeker is wel dat grote schade is aangebracht aan bijvoorbeeld negentien bruggen, onder meer bruggen welke schakels vormen voor snelwegen.

Vulkaan in werking



COLIMA - Sinds enige dagen is de vulkaan bij het Mexicaanse Colima aan het werken. Daarbij komt zoveel as en stof los dat de bewoners van het op zes kilometer van de vulkaan gelegen Yerba Buena Colima met zakdoeken voor hun mond moeten lopen.

Mongoolse oud-president dood

MOSKOU - De communist Yumjaagiyn Tsedenbal die 32 jaar aan de macht was in Mongolie is zaterdag op 74-jarige leeftijd in Moskou overleden.

Tsedenbal, zoon van een schaapherder, trad al op 23-jarige leeftijd toe tot de regering van Mongolie. In 1952 werd hij premier, een functie die hij vanaf 1958 combineerde met die van leider van de Communistische partij van Mongolie. In 1973 werd hij benoemd tot staatshoofd. Tsedenbal werd in 1984 terzijde geschoven.

Staatspresidium:

Burgeroorlog in Joegoslavië

BELGRADO - Het Joegoslavisch presidium heeft maandag gewaarschuwd voor een dreigende burgeroorlog. De toestand is sterk verslechterd, schrijven de leiders in een rapport aan het parlement over de politieke en veiligheidssituatie in hun land.

Ze vrezen dat de crisis uitmondt in gewapende conflicten tussen de verschillende etnische groepen als het grondwettelijk gezag niet wordt hersteld. Het collectief presidentschap dat wordt gevormd door de leiders van de zes deelstaten en twee autonome provincies, riep op tot noodmaatregelen om de staat van het Joegoslavisch recht en van de defensie te verbeteren. "De afgelopen maanden is de situatie dramatisch verslechterd en een burgeroorlog dreigt door de omvang en intensiteit van de crisis", aldus de verklaring van het presidium.

Bulgaren eisen versnelde verkiezingen



SOFIA - Meer dan tienduizend aanhangers van de niet-communistische partijen in Bulgarije hielden in de hoofdstad Sofia een betoging. Daarbij werd vervroeging van de parlementaire verkiezingen geeist.

Ziekte bedreigt miljoenen wegens gebrek hygiëne

Andes-landen vragen hulp wegens cholera

SUCRE - In de Boliviaanse hoofdstad Sucre hebben vijf Andeslanden de wereld opgeroepen financiele hulp te verlenen bij de bestrijding van de cholera-epidemie. De besmettelijke darmziekte die sinds enkele maanden over het continent jaagt, heeft reeds aan bijna vijftienhonderd mensen het leven gekost.

Volgens de ministers van Gezondheidszorg van Peru, Ecuador, Chili, Bolivia en Colombia, die drie dagen in Sucre bijeen waren, dreigt de ziekte op het hele Zuidamerikaanse continent vaste voet te krijgen. De darmziekte openbaarde zich voor het eerst in Peru, eind januari. Sindsdien zijn in dit land ten minste honderdduizend mensen besmet geraakt, waarvan er zeker veertienhonderd zijn gestorven. Vanuit Peru sloeg de epidemie over naar Chili, Ecuador, Colombia, Mexico en Brazilie. In deze landen is het aantal dodelijke slachtoffers vooralsnog beperkt gebleven, maar volgens waarnemers is het gevaar nog lang niet geweken.

De voorzitter van de Panamerikaanse Gezondheidsorganisatie (PHO), de Braziliaan Carlyle Guerra de Macedo, onderstreepte dat eerder deze week in Sucre. Guerra zei dat zo'n zes miljoen Zuidamerikanen besmet zouden kunnen raken. Het aantal dodelijk slachtoffers kan daarbij oplopen tot 42.000, aldus Guerra.

De epidemie die meer dan honderd jaar in Zuid-Amerika een zeldzaamheid vormde, dankt zijn snelle opmars aan de slechte hygienische omstandigheden in veel Zuidamerikaanse landen. Hierdoor kon de ziekte in de afgelopen weken zijn slag slaan.

De besmetting van cholera-bacterien wordt meestal overgebracht doordat zieken of bacteriedragers met hun ontlasting water verontreinigen dat door anderen als drinkwater wordt gebruikt. Maar het is ook mogelijk door rechtstreeks contact tussen zieken en gezonden, of indirect via besmet voedsel of besmette drank. Lijders aan cholera bezwijken meestal aan uitdroging.

MEDICIJN

De autoriteiten in de getroffen landen zitten met de handen in het haar. Een goede aanpak lijkt miljarden te kosten omdat er in feite slechts een goed "medicijn" bestaat: drastische verbetering van de sanitaire voorzieningen. Geld dat in het verarmde Zuid-Amerika ontbreekt. Dit indachtig zei PHO-voorzitter Guerra vorige week bij een kort bezoek aan Peru dan ook weinig optimistisch te zijn. De twaalf miljoen dollar die zijn organisatie ter beschikking stelde vormt in feite slechts een druppel op een gloeiende plaat.

In een desperate poging de vanuit het buurland Peru naderende epidemie te keren heeft Bolovia dezer dagen de noodtoestand afgekondigd. Dit betekent dat vooral voedselimporten streng gecontroleerd zullen worden. Maar de leider van het Boliviaanse instituut voor besmettelijke ziektes, Roberto Vargas, is sceptisch. "Met controles houd je cholera niet tegen", aldus Vargas, die wijst op de armoede in zijn land. Vooral de stad El Alto, in de omgeving van La Paz, loopt gevaar. Voor de vierhonderdduizend inwoners is er namelijk geen stromend water.

SU-premier: laatste kans



MOSKOU - Sovjet-premier Valentin Pavlov heeft bij het Sovjet-parlement het anti-crisisprogramma ingediend. Het is de laatste kans om een economische ineenstorting te voorkomen. Hij deed een beroep op het parlement om politieke stakingen uit te bannen.

(AFP-satellietfoto)

Baker naar Moskou

JERUZALEM - De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken James Baker heeft Israel laten weten dat hij vanuit Damascus naar de Sovjetunie vliegt voor gesprekken over vrede in het Midden-Oosten. Dit heeft een Israelische woordvoerster dinsdag meegedeeld.

Baker werd dinsdagavond in Israel verwacht. Nadat hij maandag vanuit Saudi-Arabie met zijn Sovjet-ambtgenoot Aleksandr Bessmertnych had gebeld, hield men al rekening met een bliksembezoek aan Moskou. Bakers plannen voorzien in een vredesconferentie onder auspicien van de Verenigde Staten en de Sovjetunie. Israel wil het Kremlin alleen bij besprekingen betrekken als Moskou de diplomatieke betrekkingen met de joodse staat herstelt.

Opvolger van commissie Brandt-Palme:

Armoe moet binnen 25 jaar verdwijnen

DEN HAAG - Armoede moet binnen 25 jaar de wereld uit. Nog deze eeuw zou het aantal armen, nu een miljard, met veertig procent moeten afnemen. Dit staat in een politiek memorandum dat leden van de vroegere commissies-Brandt, -Palme en -Brundtland maandag in Stockholm hebben gepresenteerd.

Het memorandum is afgelopen weekeinde opgesteld door 29 deelnemers, onder wie de Duitse oud-bondskanselier Brandt, de Noorse premier Brundtland, de Tanzaniaanse ex-president Nyerere, de Pakistaanse oud-premier Bhutto, de Zweedse premier Carlsson, de voormalige secretaris-generaal van het Britse Gemenebest Ramphal en de Nederlandse minister voor Ontwikkelingssamenwerking Pronk. Het gezelschap is vorig jaar samengesteld op initiatief van Brandt.

GROTERE ROL VN

Het document, getiteld "Gedeelde verantwoordelijkheid, een initiatief tot wereldwijde veiligheid en wereldwijd bestuur voor de jaren negentig", bevat aanbevelingen op het terrein van vrede, ontwikkeling en milieubescherming. Zo zouden arme en rijke landen hun militaire uitgaven moeten reduceren en het vrijkomende geld besteden aan armoedebestrijding. De armoede zou teruggedrongen moeten worden door basisonderwijs voor alle kinderen, met gelijke toegang voor jongens en meisjes, en vermindering van de kindersterfte met minstens eenderde.

De rijke landen zouden verplicht moeten zijn één procent van het nationaal inkomen uit te trekken voor Ontwikkelingssamenwerking, een percentage dat nu gemiddeld op 0,3 procent ligt. De Verenigde Naties horen volgens het internationale gezelschap een grotere rol te krijgen in het toezicht op naleving van de mensenrechten en democratie. De Veiligheidsraad zou het mandaat moeten krijgen om maatregelen tegen internationale milieugevaren te kunnen nemen, aldus het memorandum.

FAO: hongersnood bedreigt Ogaden

NAIROBI - In Etiopie dreigt nu ook hongersnood in de Ogaden in het oosten van het land. Dit heeft het Wereldvoedselprogramma van de Verenigde Naties (FAO) maandag verklaard.

Dat in het noorden van Etiopie een groot gebrek aan voedsel heerst, was al bekend, maar nu wordt ook de Ogaden bedreigd. Het Wereldvoedselprogramma schat dat 240.000 ton voedsel nodig is maar tot nu toe heeft het van donorlanden pas toezeggingen gekregen voor de helft van die hoeveelheid.

Kans op cholera op Antillen nihil

WILLEMSTAD — De kans op het uitbreken van een cholera-epidemie op een eiland van de Nederlandse Antillen is nihil. Dat wordt gemeld in een persbericht van de Regerings Voorlichtings Dienst (RVD). De ontwikkelingen sinds het uitbreken van de cholera-epidemie in Peru worden nauwlettend in de gaten gehouden.

Via contacten van het departement van volksgezondheid met de Pan American Health Organization (PAHO) worden regelmatig cijfers uitgewisseld betreffende het aantal geregistreerde gevallen, het aantal in het hospitaal opgenomen patiënten en het aantal doden in totaal en per provincie.

Deze gegevens worden door het departement regelmatig via de telefax doorgegeven aan de Bestuurscolleges van de verschillende eilanden met het verzoek de nodige maatregelen te nemen. Deze maatregelen betreffen voornamelijk informatie en instructies met betrekking tot het reizigersverkeer van en naar Peru en de controle op import van vooral verse eet- en drinkwaren.

INENTING

De RVD meldt dat inenting tegen cholera weinig zin heeft. De immunisatie geeft bescherming in slechts vijftig procent van de gevallen. Het nadeel ervan is dat het een vals gevoel van veiligheid geeft met de kans op veronachtzaming van de nodige preventieve maatregelen.

Ook al zou zich binnen de Nederlandse Antillen iemand bevinden die cholera onder de leden heeft, dan nog is de kans op besmetting zeer gering, zo meldt de RVD. Verspreiding van de cholera-bacil vindt namelijk vooral plaats via vervuild (drink)water onder algemeen slechte hygiënische omstandigheden. Een factor die het krijgen van de ziekte na besmetting bevordert, is een slechte voedingstoestand.

Deze omstandigheden komen in de Nederlandse Antillen niet in die relevante mate voor, zoals in sommige delen van Latijns-Amerika.

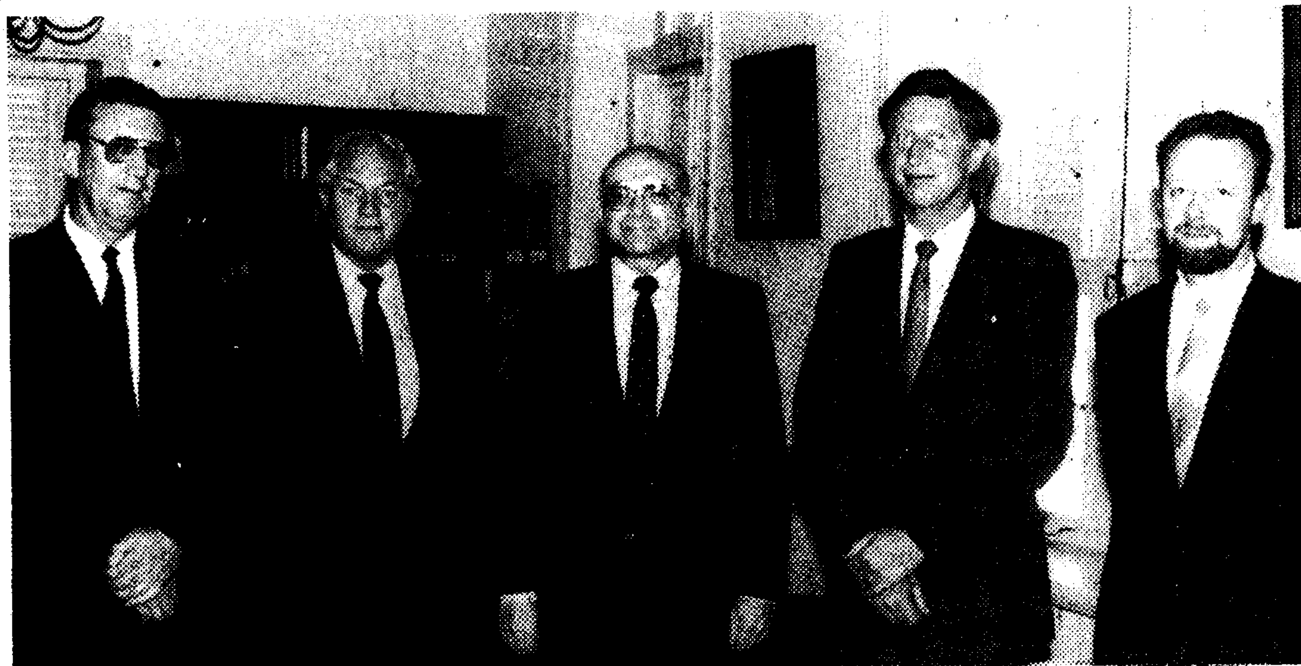
CONSUMPTIE

Alleen de massale consumptie van besmet voedsel uit Peru zou in dit opzicht een gevaar kunnen opleveren. Het moet dan vooral gaan om verse vis en vlees die vervolgens onvoldoende gekookt worden.

Ook dan kan op de eilanden van de Antillen geen epidemie ontstaan omdat hier onmiddellijk effectieve maatregelen genomen kunnen worden. Import van verse vis en vlees uit Peru is sinds het uitbreken van de epidemie, zover kon worden nagegaan, stilgelegd.

Verder zouden de hier aan cholera lijdende patiënten direct goede geneeskundige hulp krijgen door de op alle eilanden aanwezige goede geneeskundige voorzieningen. Tot nu toe is er op geen van de Antilliaanse eilanden melding gemaakt van een cholerabesmetting.

Gouverneur ontvangt 'Radio Holland'



■ *WILLEMSTAD — De gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr J.M.Saleh ontving onlangs bezoek van de heren Burgersdijk, Mantel, Plenter en Merkus van de Radio Holland Groep die voor enkele dagen op Curaçao verbleef. Dit in verband met de viering van het zestigjarig bestaan van Radio Holland op Curaçao en wegens het afscheid van Tolenaar, de directeur van Radio Holland Curaçao die nu wordt afgelost door Merkus. Op de foto van links naar rechts Plenter (general manager Western Hemisphere), Mantel (general manager Maritime Division), de gouverneur mr. Jaime Saleh, Burgersdijk (president van de Radio Holland Groep) en Merkus de nieuwe directeur van Radio Holland Curacao.*

Taxibond in afwachting van vergadering met B

WILLEMSTAD — De taxi-bonden wachten op antwoord van het Bestuurscollege op de vraag neer er eens vergaderd kan worden over e twintig jaar oud conflict: de verdeling van de dizie tussen de taxichauffeurs en de tourope De laatste groep zou het brood uit de mond stoten taxichauffeurs omdat zij een groot deel van de nenkomende passagiers op Hato voor hun rek nemen.

Afgelopen zaterdag kwam het tot een conflict tussen de beide partijen, waarbij Silvio Mauris, ex-voorzitter van de taxibond Sinusta, werd gearresteerd door een buitengewoon agent in dienst van de Dienst baar Vervoer toen de enigszins uit de hand l

De onenigheid on toen een taxi-chauffe gerde een gehandicapt te nemen, waarmee h testeerde tegen het f de touroperators alleen dicapten en beja zouden overlaten voor d chauffeurs.

RECHTER

Het conflict sleept zich dels al twintig jaar vo die tijd is de zaak ook malen voor de rechter est. De laatste keer - i - werden beide partijen verwezen naar het gouv ment om daar te praten de kwestie, maar tot n is daar niets van tere komen. Hetzelfde geld de wetgeving die sind datum in de maak is.

Voorzitter Fernina taxibond Sinusta bekend dat hij gisteren gesproken met gedeput Jaime Francisco. In gesprek is er op a drongen dat er zo s mogelijk een verga wordt belegd met het Bestuurscollege over de blematiek.

ZONDER ONDERSC

Taber Tours laat wete er van die zijde niet ingegaan op wat zich dagavond heeft afge op het vliegveld. Boy G doet namens het bedr zaak af met de mede dat Taber Tours "de mogelijke service geeft toeristen zonder onders te maken in ras, kleur, of lichamelijke staat."

Sommige bejaarde fysiek gehandicapten zelf aan dat ze de vo geven aan de taxi en geval kan dat ge worden, zo laat het b weten. Taber Tours b dan zelfs het tarief vo taxi bij wijze van servi

De touroperator wij even op de afspraken d bedrijf heeft met ' Cruise Line'. Per cont vastgelegd dat Taber hun passagiers tijden rondreis vervoert.

ONGEREGELD

Taber Tours geeft verd bestuur van de taxibon katoen door te bewere er in al die jaren ni geregeld voor de bonds Er is geen pensioen v taxichauffeurs, er is samenwerking, geen in centrale om de inkoo auto's en auto-onder voor een aardig prij regelen voor de leden, is er een garage waar stem worden verleend a taxichauffeurs.

"Het enige wat het uur doet is zitten en wa tot de overheid haar d regelt met het belasti van anderen."

Ten slotte deelt Tours mee dat de taxi feurs zich geen zorgen hoeven te maken ove vervoeren van persone een handicap, want bedrijf heeft besloten gebruik te maken van 'A voor de volgende rondt 1992."

"Wachten tot na verkiezingen"

Nederland houdt Surinaamse consul Antillen in beraad

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Nederland bestudeert nog de wens van Suriname om een consulaat-generaal te vestigen op de Nederlandse Antillen. Dit heeft een woordvoerster van het ministerie van Buitenlandse Zaken maandag desgevraagd verklaard. Van belang daarbij, aldus de woordvoerster, is de mening van de Nederlandse Antillen zelf. Die is, voor zover bekend, officieel mog niet vrijgegeven, maar uit welingelichte bronnen vernam de Amigoe dat evenals Nederland, ook de regering in Willemstad blijkbaar de verkiezingen van 25 mei in Suriname wil afwachten.

De procedure voor de toelating en erkenning van vreemde diplomaten op de Antilliaanse eilanden is als volgt: het verzoek komt via het ministerie van Buitenlandse Zaken te Den Haag binnen, die het doorstuurt naar de Antilliaanse regering. Die raadpleegt de gezaghebber van het eiland waar de diplomaat gaat wonen. Het verzoek komt vervolgens in de ministerraad waar de beslissing valt. Dat antwoord gaat weer richting Den Haag, die formeel het laatste woord heeft, hoewel adviezen van de Antilliaanse regering vrijwel altijd automatisch worden overgenomen. Den Haag is volgens het statuut belast met de behartiging van het buitenlandse beleid van de Antillen.

Uit kringen van het Surinaamse ministerie van Buitenlandse Zaken werd afgelopen weekeinde bekend dat Nederland geen toestemming zou willen verlenen voor de opening van het consulaat op Curacao, omdat het niet tot de competentie van het huidige zakenkabinet in Suriname behoort een dergelijke diplomatieke stap te doen. Suriname had op 1 mei het consulaat willen openen. De diplomaat Glenn Alwart is al als eerste consul aangewezen. Het ziet er nu niet naar uit dat de datum van 1 mei gehaald wordt. Suriname had na de onafhankelijkheid in 1975 een consulaat in Willemstad geopend. Na enkele jaren nam de toenmalige consul-generaal Wijngaarden ontslag en bleef het consulaat geruime tijd onbemand. Na de militaire staatsgreep van 1980 werd door de toenmalige minister van buitenlandse zaken Haakmat weer een honorair consul in Willemstad geplaatst, de advocaat Moenir Alam. in 1986 besloot Suriname het consulaat te sluiten en ging hij met ontslag.

Kamara Sindikal in nota aan coalitiepartijen:

Gebrekkig evenwicht welzijn en economische groei opheffen

WILLEMSTAD — De Curacaose overkoepelende vakbondsorganisatie, Kamara Sindikal, is van mening dat de mens van een positieve economische ontwikkeling - zowel in de materiële en de inmateriële zin - moet genieten. Alhoewel men van een lichte economische groei op Curacao kan spreken, constateert de Kamara Sindikal dat deze absoluut niet ten voordele is van de arbeidersklasse. Een beleidsanalyse die door de Kamara Sindikal werd gemaakt toont dat er geen evenwicht bestaat tussen het financieel-economische beleid en het sociaal welzijn van de Curacaose bevolking. Het een en ander werd door de Kamara Sindikal uiteengezet in de nota 'Eisenpakket van het vakbondswezen om het evenwicht tussen de economische ontwikkeling en het sociale welzijn te bewerkstelligen'.

Het zogenaamde economische herstel van Curacao werd al sinds 1985 merkbaar, volgens de vakbondskamer. In 1987 zag men hoe beleggers verschillende projecten bij de overheid voor financiering indienden.

Eind 1988 troffen de centrale en eilandelijke regeringen verschillende maatregelen om lokale en buitenlandse beleggers aan te trekken. Onder andere werd het FIAC opgericht, de rentenierswetgeving werd geïntroduceerd, de eliminatie van de 40% toeslag op registratie van plezier vaar- en voertuigen enzovoorts. De regering heeft volgens de Kamara Sindikal een zeer liberaal beleid gevoerd waarbij prijzen van de basisprodukten enorm stegen. Stijgingen die het volk voor haar rekening moest nemen.

Op het terrein van welzijnzorg heeft de regering met veel pijn een lichte verhoging van het minimumloon ingevoerd. Gelijke salariëring tussen man en vrouw werd niet begroot. Ofschoon er vele studies zijn die aantonen dat de onderstandsuitkering te laag is, werd deze nooit verhoogd. De regering, voert de Kamara Sindikal voorts aan, stimuleerde prijsverhogingen door het elimineren van prijscontrole op basisprodukten. Maar sinds 1984 werd wel de indexering voor de meeste Curacaose arbeiders geëlimineerd.

Sinds het begin van de jaren '80 hebben de meeste Curacaose arbeiders bijna al hun primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden ingeleverd. Daarnaast zijn er een groot aantal arbeidsplaatsen die verloren zijn gegaan. Er is nog steeds geen oplossing voor deze problematiek. Werkgevers maken misbruik van kortlopende arbeidscontracten en nemen een groot aantal buitenlanders en illegale arbeiders in dienst. Het landskind blijft werkloos, aldus de Kamara Sindikal.

De vakbondskamer beschikt over cijfers die aantonen dat het zogenaamde economische herstel gepaard gaat met een onrechtvaardige inkomensverdeling: De rijken worden rijker en de armen armer. Deze onevenwichtigheid is zeer zorgwekkend, aldus de Kamara Sindikal.

Een serie aanbevelingen werd door de vakbondskamer opgesteld. Deze zullen aan de partijen overhandigd worden die de komende coalitie op eilandsniveau zullen gaan vormen. 'Wij zouden graag willen dat de partijen de punten in onze nota in het nieuwe regeringsprogramma opnemen', verklaarde Errol Cova.

Opening Travel Agency International

WILLEMSTAD —Travel Agency International is de naam van een nieuw op Curacao te openen reisbureau. Het kantoor van deze firma is gevestigd in het Groot Piscadera shopping center aan de Jan Noorduynweg. De opening vindt morgennamiddag plaats. Travel Agency International heeft filialen in Frankfurt en Maracaibo. Directeuren zijn Wallid Elhage en Nazir Kobrossi, terwijl Hildegard Lourens manager is.

WILLEMSTAD — Op zondag 28 april zal in de crèche van Tera Kora een open house worden gehouden gecombineerd met een bazaar. Voor de kinderen zal er heel wat te beleven zijn in de vorm van spelletjes. De activiteiten beginnen om negen uur 's morgens en gaan door tot drie uur 's middags.

Workshop modern rekenen

WILLEMSTAD —Vorige week werden op Curacao op initiatief van de Stichting Humanistenschool in het Papiamentu, Kolegio Erasmo, workshops gehouden over moderne rekenmethodes voor de lagere school. Docent was Osmond Petty, die les geeft bij de Teachers Training College van de University of the West Indies op St Kitts. Hij is expert op het gebied van rekenen en werkt aan de ontwikkeling van Caribbean Primary Mathematics.

De humanistenschool past deze methode reeds toe. Bekeken wordt in hoeverre het ook op andere scholen ingevoerd kan worden. Deze methode houdt rekening met de eigen inbreng van de leerling, stimulering van de creativiteit en probleem-oplossingscapaciteiten in plaats van simpelweg 'van buiten' leren. Ook de leerkrachten zijn actiever en creatiever bezig, aldus een persbericht van de Humanistenschool.

Petty is al vrij lang betrokken bij begeleiding van rekendocenten op de Bovenwindse eilanden. Hij zal in augustus naar Curacao terugkeren. De Humanistenschool zal voordien de nodige instanties benaderen om te zien in hoeverre ze met hem in contact willen komen.

WILLEMSTAD — MAVO-directeur Jan van Zwienen heeft gisteren het programma bekend gemaakt voor de MAVO-dag op 26 april. Tussen 7.30 en 8.00 uur kunnen docenten zich inschrijven. Om 8.00 uur is de opening en plenaire inleiding, waarna er een discussie volgt binnen de vakgroepsecties.

Na een eerste pauze die duurt tot half elf is er tijd voor de vervolgonderwijsproblematiek. De conclusies hierover worden uitgewerkt tussen 11.30 en 12.00 uur. Na een tweede pauze wordt er een plenaire vergadering gehouden en wordt de studiedag afgesloten. De panelleden die aanwezig zijn, vertegenwoordigen diverse onderwijsinstanties. Moderator is Jopi Hart van het R.K. Schoolbestuur.

Studiedag op vrijdag 26 april:

Mavo-scholen kampen met gebrek aan materiaal en faciliteiten

WILLEMSTAD — In de Amador Nita MAVO zullen 225 leerkrachten zich aanstaande vrijdag 26 april bezinnen op de problemen die een rol spelen binnen het middelbaar algemeen voortgezet onderwijs (MAVO). Op de MAVO-scholen is er een gebrek aan adequaat lesmateriaal. De aansluiting van MAVO naar HAVO brengt leerlingen in moeilijkheden en er is een tekort aan praktikumlokalen.

Het MAVO-examen is gebaseerd op de lesstof die in Nederland wordt gedoceerd. De Antiliaanse methoden sluiten hier niet meer op aan. Er moet zodoende hoognodig worden gewerkt aan lesmethoden die aansluiten op de Nederlandse lesstof, maar die tevens van toepassing zijn op de regionale situatie hier. Directeur H. Curasol, voorzitter van de organisatiecommissie van de studiedag vat dit samen met het woord 'synchronisatie'.

Verder moeten de docenten gemotiveerd worden om te komen tot een beter onderwijs voor de leerlingen en moeten zij meer samenwerken, onder anderen met hun collega's van het HAVO. "Ook HAVO docenten worden voor de 26ste uitgenodigd om mee te praten over de verschillende problemen die de MAVO-leerlingen hebben wanneer zij na hun examen de overstap maken naar een HAVO-school", aldus Curasol die tevens voorzitter is van de organiserende commissie.

PRAKTIKUM

Lesley Peterson, directeur van het Maria College, vertelt dat de leerlingen op Curaçao niet alleen worden achtergesteld door het gebrek aan 'up to date' lesmateriaal, maar dat er ook gebrek is aan praktikumlokalen. De examens scheikunde, natuurkunde en biologie zijn volgens hem steeds vaker gebaseerd op proeven die de leerlingen moeten hebben gedaan.

Ook is er een tekort aan faciliteiten en materiaal voor de vakken handenarbeid tekenen en gymnastiek. "Het belang van deze vakken is groot voor de vorming van de leerling", aldus Peterson.

GEGEVENS

In totaal maken vierduizend MAVO-leerlingen gebruik van de dertien MAVO-scholen die er op het eiland zijn. Van die dertien scholen hebben er zeven de beschikking over een gymnastieklokaal. Meer gegevens en cijfermateriaal wisten de MAVO-directeuren niet te verstrekken over het door hen aangekaarte tekort. Maar uit een voorbeeld van een directeur over hoe het vak handenarbeid op zijn school wordt gegeven, bleek dat het inderdaad wel improviseren is op sommige van de MAVO-scholen.

Regering en ECLAC organiseren:

Internationale vrouwenconferentie brengt 200 'man' naar Curaçao

WILLEMSTAD — Curacao ontvangt tussen 16 en 19 september aanstaande zo'n 200 gasten van overheids en niet-overheidsinstanties uit 40 landen en eilanden en afgevaardigden van de Verenigde Naties in verband met een in het ITC te houden regionale conferentie over vrouwen in ontwikkeling. Het betreft een bijeenkomst onder auspiciën van de Economische Commissie voor Latijns Amerika en de Cariben van de Verenigde Naties (ECLAC). De ondertekening van de 'host agreement' door premier Maria Liberia-Peters en ECLAC-secretaris Daniel Blanchard vond gistermiddag in Fort Amsterdam plaats.

Het gastland, in dit geval de Antillen, wordt automatisch voor de komende drie jaar voorzitter van de vaste commissie vrouwen-ontwikkeling, een fumctie die nu bekleed wordt door Guatemala, waar de jongste regionale conferentie werd gehouden. Organisatie van de Willemstad-conferentie is in handen van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, het bureau Vrouwen en Humanitaire zaken, dat valt onder het secretariaat van de ministerraad, en de ECLAC. De kosten worden, wat de Antillen betreft, geraamd op zo'n 180.000 gulden. Het gastland moet zorgen voor de lokale accommodatie-faciliteiten, terwijl de ECLAC diverse andere kosten op zich neemt. De reiskosten worden door de deelnemers zelf betaald.

ECLAC- secretaris Blanchard sprak gisteren van een "zeer belangrijk evenment" waaraan de VN veel waarde hecht. De ontwikkeling van vrouwen en de diverse aspecten die daarmee samenhangen zijn periodiek onderwerp van VN- conferenties. Om de tien jaar wordt hierover een wereldconferentie gehouden. De eerstvolgende - derde - vindt plaats in Wenen, Oostenrijk, in 1995.

De conferentie op Curacao zal daarvoor de laatste 'generale repetitie' worden, voor wat betreft vrouwen uit deze regio. De ECLAC- secretaris zei blij te zijn dat de Antillen als gastland optreden, niet op de laatste plaats omdat hier een vrouw met de hoogste politieke scepter zwaait. "Een goed voorbeeld voor de andere, want de intrede van vrouwen in de politiek blijkt in vele landen nogal wat problematisch te verlopen," aldus de vertegenwoordiger van de VN- organisatie ECLAC, gistermiddag op Curacao.

Premier Liberia zei dat het organiseren van de conferentie en het voorzitterschap voor de Antillen een grote verantwoordelijkheid met zich meebrengt, "maar het is een uitdaging die we graag aanvaarden." Verantwoordelijkheid betekent niet alleen dat vele ogen op ons gericht zullen zijn, maar ook dat de Antillen het goede voorbeeld zullen moeten geven en een stimulerende uitstraling moeten hebben op landen in de regio.

De conferentie is bedoeld om een inventaris te maken van de stand van zaken: hoe staan vrouwen ervoor en hoe verloopt hun ontwikkeling in sociaal/cultureel/economisch en andere contexten? Hoe kan de wetgeving bevorderd worden in het voordeel van vrouwen? Deze en meer van dit soort vragen komen er aan de orde. Belangrijk is dat niet alleen semi-overheids- en niet-overheids vertegenwoordigers verwacht worden, maar ook vertegenwoordigers van de overheidsinstanties die direct of indirect met vrouwen-ontwikkeling te maken hebben.

■*WILLEMSTAD — De ondertekening van de 'host agreement', gistermiddag, in het Fort Amsterdam door premier Maria Liberia-Peters en secretaris Daniel Blanchard van de Economische Commissie voor Latijns Amerika en de Cariben (ECLAC) van de Verenigde Naties. Curaçao ontvangt in september zo'n 200 gasten in verband met de hier te houden internationale conferentie over de ontwikkeling van vrouwen in deze regio.*

Behilia bezorgd om strandaanleg Plaza

WILLEMSTAD —Chin Behilia van Nos Patria blijkt bezorgd om de mogelijke gevolgen van strandaanleg bij de fortboogjes door het Van der Valk Hotel. Zo blijkt uit een serie vragen die hij in een communique stelt. De politicus, die een zetel in de eilandsraad wist te behalen en er een bezit in de Staten, zegt dat niet alleen ecologische en milieuaspecten in overweging genomen moeten worden, maar ook economische gevolgen voor houders van de boogjes.

Volgens Behilia is deze kwestie er één die alles behalve duidelijk is: wie wordt er eigenaar van het strand en zal de bevolking er gebruik van kunnen maken, zal de aanleg aanslibbingsgevolgen hebben voor de haven, waardoor die mogelijk er onder te lijden zal hebben, zijn er garanties over mogelijke schadevergoeding indien dat laatste gebeurt, hoe staat het met het rioleringssysteem van de boogjes: komen die uit op het strand?

Behilia maakt zich verder zorgen over mogelijk negatieve gevolgen voor de 100 werknemers van de boogjes. Hij laat in zijn schrijven weten er niet op uit te zijn het Van der Valk op zich te bekritiseren: dankzij overname door deze keten is het Plaza immers veranderd van een 'ghosthotel' in een drukbezocht hotel. Kanttekening Behilia: de condities waren uiteraad erg gunstig, "maar dat neemt niet weg dat het Van der Valk gerekend kan worden tot een belangrijke aanwinst," zo meent Chin Behilia.

Hogere straffen

AMSTERDAM — Het Gerechtshof in Amsterdam heeft maandag hogere straffen opgelegd aan twee verdachten in de smokkel van ruim 2700 kilo cocaïne in vaten diepgevroren vruchtensap via de haven van IJmuiden. Het ging hier om de grootste cocaïnesmokkel die ooit in Europa is ontdekt.

De 39-jarige Colombiaan R.G.L. kreeg van het Hof de maximale gevangenisstraf van zestien jaar opgelegd. De rechtbank in Haarlem had hem eerder tot vijftien jaar veroordeeld. Het Hof vond een zwaardere straf op zijn plaats gezien de leidinggevende rol die de man heeft gespeeld in de invoer van de cocaïne en zijn betrokkenheid bij het opzetten van bedrijven in zowel Colombia als Nederland die als dekmantel moesten dienen voor de smokkel.

De 37-jarige Haarlemmer G.D. kreeg van het Hof veertien jaar cel opgelegd. De rechtbank had hem eerder tot dertien jaar veroordeeld. Ook D. kreeg een hogere straf vanwege zijn leidinggevende rol en deelname aan een organisatie die misdrijven op het oog had.

Lions- leeuw weer 'weggelopen'

WILLEMSTAD — Op 11 april, vooravond van de verkiezingen, is de "leeuw" van het Lions Dive Hotel weer verdwenen en is tot op heden nog niet terug gekeerd. Hij werd het laatst op die avond gezien op zijn gebruikelijke ligplaats in de lobby van het hotel.

"Wij weten wel dat een bezoeker die avond inlichtingen omtrent de "leeuw" had ingewonnen, maar weten niet meer wie deze persoon was. Is hij de persoon misschien achternagelopen? Wij willen langs deze weg ieders hulp inroepen om onze leeuw terug te krijgen".

Signalement van de leeuw: rose kleur, liggende houding, maximale afmetingen 40 bij 40 cm, marmer, 40 kg. Hij werd hier op Curaçao gecreëerd door de artieste Hortence Brown. De eerlijke vinder krijgt een prijs, aldus een oproep van het management van het Lions Dive Hotel & Marina.

WILLEMSTAD — Op zaterdag 27 april aanstaande zullen leerlingen van de professor Jac. van Ginneken technische school op de parkeerplaats van Toko Zuikertuintje een carwash organiseren.

Deze wordt georganiseerd om fondsen te werven voor een reis die leerlingen van deze technische school naar een land in de regio zullen maken. Deze reis zal worden gemaakt in het kader van een project dat handelt welke invloed landen uit de regio hebben op de economie van Curaçao.

24 t/m 27 april in ITC:

Conferentie over financial modelling

WILLEMSTAD — Van 24 april tot en met 27 april houdt de Euro Working Group on Financial Modelling haar negende vergadering in het ITC-gebouw op Curaçao.

Deze conferentie wordt georganiseerd in samenwerking met het Curaçaose bedrijfsleven, Curacao Inc., de Erasmus Universiteit Rotterdam en de Universiteit van de Nederlandse Antillen, met name de Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen (SEF). De Euro Working Group is het overkoepelend orgaan van diverse Europese verenigingen die onderzoek doen binnen de IFORS.

Gedurende het congres zullen papers opgesteld en gepresenteerd door diverse buitenlandse en lokale deskundigen, uitvoerig besproken worden. Het congres biedt de buitenlandse deelnemers de mogelijkheid om met Curaçao als internationaal en financieel centrum kennis te maken, terwijl de lokale deelnemers de gelegenheid krijgen een uniek academisch evenement op hoog niveau mee te maken.

De conferentie wordt woensdagavond 24 april om zes uur geopend in het ITC-gebouw. Daarbij zal het woord worden gevoerd door onder anderen gedeputeerde van Financiën mr. Faroe Metry en de voorzitter van de Curaçaose bankiersverenigingen mr. Miguel Pourier. De voertaal gedurende het congres is Engels en aan de orde komen onderwerpen als 'Decisions under Uncertainty and Investment Strategies', 'Financial Markets: Empirical Evidence', 'Financial Markets': Forecasting', Criteria for Project Choice', 'Financial Strategy of the Firm' en 'Comperative Evaluation of Firms'.

Huurders Boogjes stellen eisen aan Overheid

De huurders van de Waterfortboogjes gaan volgende week harde eisen stellen aan de regering over de bouw van het strand bij het Van der Valk hotel. Dit heeft de heer Casseres, vertegenwoordiger van de huurders, vandaag bekend gemaakt.

Zo willen de huurders bijvoorbeeld niet dat het uizicht hun ontnomen wordt en dat de huur van het stuk strand dat ze kunnen krijgen, te hoog wordt. De huurders hebben meer informatie van Dienst Openbare Werken gekregen over de exploitatie van het strand. Ze hadden vorige week fel geprotesteerd omdat ze volgens hun niet betrokken werden bij de informatie-dagen over de exploitatie van het strand. Het zand zal in elk geval niet gespoten worden, en dat is voor de huurders een hele opluchting, anders kunnen ze klanten - door overlast van rondvliegende zandkorrels - wel vergeten. Veel huurders willen nog steeds niet dat het strand er komt. Ze denken dat veel van hun klanten weg zullen blijven, omdat die geen zin zouden hebben in schreeuwende kinderen en andere objecten die kabaal maken, aldus Casseres. 'Maar we kunnen er niets meer aan doen; het strand komt er nu eenmaal'.

WILLEMSTAD — In de Amigoe-editie van gisteren verscheen er op pagina drie een artikel onder de kop: 'Accountantsonderzoek bij Dienst Sociale Zaken'. De attente lezer zal het zeker opgevallen zijn dat er bij de opmaak iets fout is gegaan, waardoor de volgorde niet meer kloppend was.

Parkeerplaatsen voor gehandicapten

WILLEMSTAD — Eén van de doelstellingen van de FUPHAFI is de integratie van gehandicapten in de samenleving. De stichting is de overheid dan ook bijzonder erkentelijk nu er twee plaatsen in Punda worden aangewezen waar personen met een fysieke handicap hun auto kunnen parkeren.

Ook zal de overheid enkele aanpassingen aan de trottoirs realiseren in Punda om de stad op die manier wat toegankelijker te maken voor lichamelijk gehandicapten.

Aan de betreffende personen met een aangepaste auto wordt gevraagd om hun nummerbord door te geven, zodat het reserveren van de parkeerplaatsen gemakkelijker wordt gemaakt. Zij kunnen dat doen via de telefoonnummers 675005, 77367 en 674316.

Aan de gemeenschap wordt gevraagd om er rekening mee te houden dat de gereserveerde parkeerplaatsen in Punda bestemd zijn voor gehandicapten.

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van damesgroepen van Bonaire zullen de voorzitter van Steering Committee Curaçao, Thelma Koeyers-Ricardo en de initiatiefnemer en coördinator van het "Bonaire project" Criselda Hart-Pieternella een bezoek brengen aan Bonaire.

Doel van dit werkbezoek is om informatie te verstrekken over Steering Committee Curaçao en om voorbereidingen te treffen voor een binnenkort te houden seminar voor vrouwen van de Antillen en Aruba. Op woensdag 24 april om acht uur's avonds wordt er vergaderd. Voor meer informatie gelieve contact op te nemen met Hendrika Josepha, Kaya Kanari 42, Nikiboko.

MAN-woordvoerder Eisden:

MAN haalt geen kastanjes uit vuur voor PNP-SI/FOL

WILLEMSTAD — 'De MAN is niet van plan kastanjes uit het vuur te halen voor de PNP en de FOL/SI. Wel is de MAN bereid de verantwoordelijkheid te dragen in een regering met een programma dat met haar filosofie en principes overeenkomt'. Dit zei MAN-woordvoerder Cedric Eisden. Volgens hem wil de MAN niet betrokken worden bij meningsverschillen tussen de huidige coalitiepartners in verband met verdeling van zetels in het nieuwe Bestuurscollege.

'Het volk heeft ons in vrije en geheime verkiezingen 3 zetels gegeven. Met deze drie zetels zal de MAN het volk op een waardige wijze in de Eilandsraad vertegenwoordigen', verklaarde Eisden. Hij bedankte de meer dan 10.000 personen die op de blauwe lijst gestemd hebben.

Eisden zei verder dat stemmen veel met vertrouwen te maken heeft, daar iemand die voor een partij stemt deze een mandaat geeft om hem of haar in het parlement te vertegenwoordigen.

Slechts iemand met een verdorven mentaliteit kan over "verwerpen" van een partij spreken, wanneer die partij één of meer zetels in het parlement van het volk kreeg toegewezen. Dit deed Eisden aan Hitler denken.

Men kan over verwerpen spreken wanneer een partij geen enkele zetel bij een verkiezing heeft weten te halen. Als voorbeeld noemde hij de Akshon van ex- PNP-leider Juancho Evertsz (die geen enkele zetel bij de verkiezing van 1979 haalde) en de Union Democratico van ex-DP-leider, Boy Rozendal, die ook geen enkele zetel bij de verkiezing van 1982 haalde. Frente Obrero ging ook in enkele jaren tijd van 24.000 naar minder dan 3000 stemmen.

Eisden reageerde op die manier op de door de FOL/SI-woordvoerder, Shon Garcia, gedane uitlatingen omtrent het verkiezingsresultaat van de MAN. Volgens Garcia zou het volk de blauwe partij hebben verworpen, daar zij 'slechts' 3 zetels bij de laatst gehouden Eilandsraadsverkiezingen heeft gehaald.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **White Palace** (drama/comedy, 18 jr.).

* * * * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Popular, tel.: 23147.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter R. Guda, Irenestrat 21, tel.: 21839/21380.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen. **tel.: 115.**

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz (28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 Camera on the Move; 19.00 Economics made Easy; 19.10 Videorama; 19.40 Showbiz Today; 20.00 Telenoticias; 20.30 Murphy Brown; 21.00 CNN International News; 21.45 Wrestling; 22.45 A man called Hawk; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * * * * *

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL **(AA-klasse):** 20.00uur Aruba Video Center vs Shell Barlock - Elias Mansur Ballpark.

* * * * * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 27198): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Van Leeuwenhoekstrraat 6 (boven) in het BGD-gebouw (t/o oude San Pedro hospitaal).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-18.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS **(openingstijden):** maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

* * * * * * * *

■ *ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber bracht een bezoek aan het bejaarden/recreatiecentrum Kibrahacha om Agnes Boekhoudt geluk te wensen met haar negentigste verjaardag. Samen met familieleden nam de premier een heildronk op nog vele jaren voor mevrouw Boekhoudt, die moeder is van onder andere oud-gedeputeerde en -eilandsraadslid Caspar Boekhoudt.*

Uit het bericht van Bureau Voorlichting blijkt niet of de premier voortaan een bezoek zal brengen aan alle personen op hun negentigste verjaardag.

Felicitaties voor 90-jarige



Plannen voor rehabilitatiecentrum

Aruba telt groot aantal verslaafden aan alcohol

ORANJESTAD — In het kader van een bewustmakingscampagne organiseert de Stichting Bestrijding Alcoholmisbruik (SBAM) een workshop over alcoholisme en de doelgerichte behandeling en preventie daarvan in een Rehabilitatiecentrum — ook wel Halfway-House genoemd — te houden door:

Dr. James R. Milam Ph.D., Amerikaanse psycholoog en schrijver van het beroemde boek 'Under the Influence'; Amalia Salazar en Annete Williams. Beide laatstgenoemden zijn eveneens uit de Verenigde Staten afkomstig en deskundig op het gebied van de behandeling van alcoholisme. Deze workshop vindt plaats op vrijdag 26 april in het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel van vijf uur 's middags tot kwart over acht 's avonds.

De SBAM is in 1955 opgericht en heeft als voornaamste doelstelling het realiseren van een Rehabilitatiecentrum voor alcoholici op Aruba. Een Rehabilitatiecentrum is een instituut waar patiënten met alcoholisme voor langere tijd (±2 à 3 maanden) opgenomen worden voor het ondergaan van een niet-invasieve, nietbedreigende behandeling die ertoe zal leiden dat deze patiënten niet alleen weer in staat zullen zijn om in nuchtere conditie het leven tegemoet te treden maar ook weer als waardevolle en productieve mede-leden van deze maatschappij aan de verdere opbouw hiervan èn van hun gezin zullen bijdragen.

De SBAM tracht dit Rehabilitatiecentrum financieel te realiseren door middel van fundraising, bijdragen van de regering en daarmee samenwerkende instanties en 'last but not least' door motiveringscampagnes binnen de diverse geledingen van Aruba, waaruit reeds talloze significante en hoogst gewaardeerde financiële bijdragen zijn voortgekomen. In navolging van Hem, die gezegd heeft "Wees Uw broeder hoeder", tracht de SBAM Aruba tot het besef te brengen dat allen gezamenlijk dit land moeten opbouwen en dat dit tevens impliceert het ondersteunen van de door de ziekte alcoholisme getroffen medemens.

Voor het vervoer en het verblijf van de drie gastsprekers is reeds veel hulp en "sponsoring" ontvangen van de American Airlines en van La Quinta Beach Resort, waarvoor oprechte dank méér dan op zijn plaats is.

Uit een onderzoek uit 1972-1973, onder auspiciën vn de SBAM gedaan, is gebleken dat er toentertijd ongeveer drieduizend alcoholisten waren op een Arubaanse bevolking van zestigduizend. In 1980 werd een vervolgonderzoek gedaan, waaruit eveneens een aantal van ongeveer drieduizend alcoholisten op Aruba aanwezig bleek te zijn. Gezien de enorme groei van de bevolking in deze periode kan nu extrapolerend aangenomen worden dat dit aantal thans circa 3500 bedraagt.

Van deze 3500 is echter slechts ongeveer tien procent chronisch alcoholist en nog eens ongeveer twintig procent dusdanig sociaal ontredderd dat zij een behandeling in een Rehabilitatiecentrum nodig hebben. De SBAM beoogt per jaar ongeveer zestig à honderd alcoholisten in het Rehabilitatiecentrum te behandelen, zodat dit centrum voor vele jaren werk zal hebben. De initiële fase van het rehabilitatiecentrum (tot ongeveer vijf jaar na de start) zal — wegens het 'pilot study'-karakter van het project — aan de volgende restricties gebonden zijn: uitsluitend mannelijke alcoholisten worden opgenomen; uitsluitend pure alcoholisten of alcoholisten met slechts geringe 'poly-drug abuse' worden opgenomen en er worden (nog) geen patiënten met uitsluitend drugsverslaving zonder alcoholisme opgenomen.

De SBAM prijst zich gelukkig voor deze workshop dr. James Milam en de dames Salazar en Williams te hebben kunnen aantrekken en vertrouwt erop dat mede dankzij hun bijdragen de Arubaanse gemeenschap zich zal realiseren welke taak men gezamenlijk voor zich heeft. Een taak waarvan de volbrenging zal bewijzen dat Aruba haar onafhankelijke status binnen het koninkrijk niet alleen in de twintigste, maar ook in de 21ste eeuw waar zal zijn. De SBAM vertrouwt erop dat vrijdag 26 april de Arubaanse zakenwereld in groten getale aanwezig zal zijn bij de workshop over alcoholisme en dat men de SBAM genereus in financiële zin zal steunen bij de realisatie van het Rehabilitatiecentrum.

Ing. Gerald Engelbrecht:

Tweede waterzuivering dringend noodzakelijk

ORANJESTAD — Een tweede waterzuiveringsinstallatie zal spoedig moeten worden aangelegd en er moeten ook wetten ingevoerd worden over milieuzorg. Aldus ing. Gerald Engelbrecht op de lezingencyclus van Fundini.

Engelbrecht wees met behulp van grafieken op het lozen van milieuvervuilende stoffen indertijd door de Lago en de geprojecteerde lozing door Coastal. Het zal zeer moeilijk zijn, aldus Engelbrecht, om duidelijk te kunnen bewijzen welke vervuiling afkomstig is van Coastal. Hij wees ook op het gevaar van een mogelijke 'oil spill' vóór de kust, gezien het feit dat er op Aruba niet voldoende middelen zijn om deze vervuiling te bestrijden.

Spreker haalde ook andere soorten milieuvervuiling aan en wees erop dat spoedig moet worden begonnen met de aanleg van een tweede waterzuiveringsinstallatie, "daar wij anders genoodzaakt zijn dit water vóór de kust te gaan lozen met alle gevolgen voor het water waarin onze mensen en de toeristen zwemmen". Hij kon ook niet nalaten te wijzen op het gebrek aan wetgeving voor wat betreft de milieuzorg.

Op dezelfde lezing wees Errol Sjak-Shie op het feit dat Aruba volloopt wat betreft het ruimtelijk gebruik. Als voorbeeld noemde hij het district Noord dat vroeger een woongebied was en er nu ook drie hotels en tien restaurants bijgekregen heeft. In dit geval kan ook gewezen worden op de opstoppingen in Oranjestad en het gebrek aan planning bij deze ontwikkeling en hij zei dat de nodige wetten op dit terrein moeten komen alsmede een overheidsdepartement dat belast zal worden met de problematiek over de ruimtelijke planning.

De lezingencyclus wordt voortgezet op woensdag 24 april om 20 uur in de Universiteit van Aruba met het onderwerp 'Huisvesting', door ing. Jossy Figaroa en Beatriz Gooskens.

Eetstalletje diabetici op Koninginnedag

ORANJESTAD — Fundacion Diabetico Arubano zal op Koninginnedag ook een eettent hebben bij de markthallen in Oranjestad. Eten en drankjes, vooral voor diabetici, zullen tegen sterk gereduceerde prijzen worden verkocht. Voorts zullen personen aanwezig zijn voor het geven van informatie over alles wat met suikerziekte te maken heeft. Ook zal er gelegenheid zijn om een bloedtest te doen.

Fundacion Diabetico Arubano ontving deze week een cheque als donatie van de werknemers van Paradise Beach Villas. Dit bedrag werd opgebracht voor een feestpartij doch hiervan werd afgezien en de werknemers besloten het bedrag aan de stichting te schenken.

Expo 'Beatrix-Claus'

ORANJESTAD — De viering van Koninginnedag 1991 wordt aanstaande woensdagmiddag om half vijf in de Nationale Bibliotheek van Oranjestad geopend met de tentoonstelling 'Beatrix en Claus'.

Het koninklijk paar staat dit jaar in de bijzondere belangstelling vanwege zijn zilveren huwelijksfeest. De opening van de tentoonstelling geschiedt door gouverneur Felipe Tromp. De tentoonstelling werd opgezet onder leiding van Gina Jie-Sam-Foek van de Nationale Bibliotheek. De tentoonstelling is tot 4 mei tijdens openingsuren van de Bibliotheek geopend, terwijl ook in de Nationale Bibliotheek San Nicolas een tentoonstelling wordt gehouden.

Traditiegetrouw organiseert de Kiwanisclub of Aruba zondagmorgen om elf uur op het terrein te Californië aan de Malmokweg vliegerwedstrijden. Er wordt in twee klassen deelgenomen: tot twaalf jaar en boven de twaalf jaar.

Op het resterende programma van volgende week komt de Amigoe nader terug. Abonnees van de Amigoe ontvangen in hun Amigoe het programma van Koninginnedag.

ORANJESTAD — Op vrijdag 26 april om acht uur 's avonds zal Jackie Bernabela in de Nationale Bibliotheek Oranjestad een lezing geven over "Welke kans geven wij aan onze kunstenaars?"

Bernabela slaagde vorig jaar aan de Hogeschool voor de Kunsten te Utrecht en is momenteel een van de acteurs van een beroepstoneelgroep te Arnhem. De Bibliotheek ontving voor haar Antiyana-collectie een kopie van Bernabela's proefschrift "Gaat u mee over zee?"

TROS-tv verslaat opening Coastal raffinaderij

ORANJESTAD — Voor de TROS-tv zal op 26 april in Nederland de heropening van de raffinaderij door Coastal te zien zijn. In het 35 minuten durende programma zal de ontwikkeling rond de opening worden getoond alsmede de groei van de toeristenindustrie de afgelopen jaren.

Volgens de BUVO zal de TROS een positief programma over de ontwikkeling op Aruba brengen. De TROS-filmploeg was tien dagen op Aruba om de nodige opnamen te maken en interviews af te nemen. De ploeg verbleef in Aruba Beachclub en Casa del Mar.

De APA verleende medewerking voor opnamen in de haven, terwijl premier Oduber een interview werd afgenomen. In restaurant La Vie en Rose boden minister en mevrouw Roland Laclé het TROS-gezelschap een diner aan, waarbij speciale dank werd gebracht aan de directeur van de TROS, Cees Welzak, en echtgenote en anderen die medewerking verleenden aan de opnamen waarvan de Arubaanse regering veel verwacht.

Kick-off Aruba jazz

ORANJESTAD — Van 18 tot 21 uur wordt vrijdagavond in de Desires Cocktail Lounge van het Sonesta Hotel een Aruba Jazz & Latin Music Festival kick off party gehouden. Er kan jazzmuziek beluisterd worden, er zijn verrassingen en videoclips. Als grote verrassing is een van de personen die tijdens het festival optreedt deze avond als gast aanwezig.

Vos: 'Croes begrijpt niets van sportstadion'

ORANJESTAD — Ex-minister van Justitie tevens Sportzaken Watty Vos is van mening dat zijn opvolger minister mr. Hendrik Croes niet geïnteresseerd is in een nieuw sportstadion in Oranjestad en er ook helemaal niets van begrijpt.

Nauwelijks anderhalve maand in functie liet minister Croes het architectenbureau Associated Architects weten dat geen werkzaamheden meer voor een nieuwe sportstadion mochten worden gedaan, omdat een sportstadion niet tot de prioriteiten van de regering-Oduber behoorde.

"Dit verzoek was bijzonder vreemd", aldus Vos "en bewijst duidelijk dat de bewindsman niet weet wat er gaande was. Immers het projectdossier was helemaal klaar en naar Nederland gezonden, waarop in principe goedkeuring werd toegezegd, onder voorwaarde dat de Arubaanse regering één miljoen florin zou bijdragen.

De rest van de benodigde tien miljoen kwam dan als leveringskrediet van drie miljoen en zes miljoen als schenking van Nederland".

Het nieuwe stadion voorzag onder meer in een atletiekbaan rond het speelveld, een voetbalveld met kunstgras en ruime parkeergelegenheid buiten het stadion. Ten aanzien van het feit dat het Olympisch zwembad te Savaneta nog steeds niet van start kan gaan, wees het AVP-Statenlid erop, dat Roly Bisslik en zijn groep alles op alles hebben gezet om het benodigde terrein te krijgen en schoon te laten maken. De regering moet de rest doen, hetgeen tot op heden niet gebeurde.

Wever topman Elmar



■ *ORANJESTAD — In het Golden Tulip Hotel werd woensdagavond een ontvangst gehouden in verband met de benoeming van Freddy Wever tot managing directeur van Elmar. Velen kwamen hem gelukwensen aanbieden. Wever heeft zich de afgelopen jaren steeds belast met de PR van het bedrijf en was steeds een prettig contact.*

Overheid: 'Ook AVP stak miljoenen in huurauto's'

ORANJESTAD — De regering reageerde met een verklaring op de felle kritiek, die door de AVP werd geleverd dat in twee jaar tijd bijna twee miljoen florin werd uitgegeven aan het huren van auto's, waarvan bijna 95 procent aan eenzelfde bedrijf.

De pers kreeg een overzicht van de transportkosten ten tijde van de AVP-regering, die volgens de regering-Oduber in 1987 ruim 3.1 miljoen florin bedroeg, terwijl dit afgelopen jaar 3.2 miljoen bedroeg. Hierbij zijn de bedragen voor huren van auto's inbegrepen. Op de tweede plaats werd de regering-Oduber geconfronteerd met het feit dat de overheid niet goed kan functioneren door gebrek aan auto's. Van 1986 tot 1989 werden 84 wagens van de overheid uit dienst genomen vanwege hoge kosten, deze werden toen niet vervangen. Daarom werd de huidige regering gedwongen meer auto's te huren.

Helemaal niet te spreken is de regering over de AVP-insinuaties dat J.M. Car-Rental bij het huren van auto's de voorkeur kreeg. Aan de hand van een tabel laat de regering zien dat destijds de regering-Eman ook een groot deel van zijn wagens huurde van J.M. Car-Rental. "Uit dit alles blijkt wel", aldus de regering in haar verklaring, "dat de oppositie de bevolking duidelijk verkeerde inlichtingen heeft gegeven".

Richmond klopt Barlock

ORANJESTAD — De baseballcompetitie werd maandagavond voortgezet met een 5-3 overwinning voor Richmond op Shell Barlock. Met de stand 4-0 voor Richmond slaagde Barlock er pas in de vijfde inning in, een tegenrun te scoren.

Hierna duurde het tot de voorlaatste inning voordat Barlock twee nieuwe runs kon maken en de stand op 4-3 bracht. In dezelfde achtste inning stelde Richmond de overwinning veilig door een (laatste) vijfde run te scoren. Voor Richmond was Poy Flanegin de winnende pitcher, terwijl Frank Kock verliezer werd voor Shell Barlock.

De competitie gaat vanavond verder met de ontmoeting Aruba Video Center - Shell Barlock om acht uur in het Elias Mansur Ballpark.

NEW YORK - In New York is het aantal moorden in 1990 naar recordhoogte gestegen. Vorig jaar werden in de Amerikaanse metropool 2245 mensen vermoord, zo heeft de politie maandag bekendgemaakt.

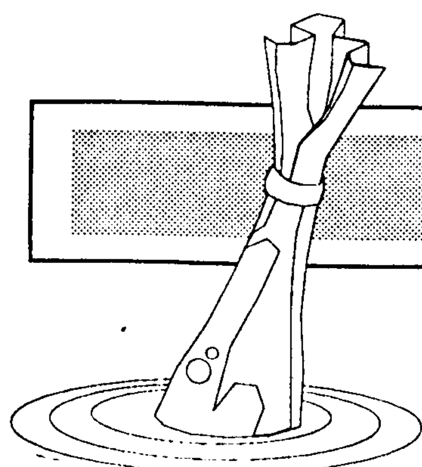
Het aantal berovingen liep op tot ruim honderdduizend per jaar, wat neerkomt op ongeveer 275 per dag. Hiermee is New York de hoofdstad van de berovingen in de Verenigde Staten. Met de nieuwe moordcijfers is "The Big apple" overigens niet de meest gewelddadige stad van de VS geworden. De twijfelachtige eer blijft in handen van de hoofdstad Washington. New York is op deze ranglijst "slechts" negende.

Van de ruim tweeduizend vermoorde Newyorkers waren er 99 jonger dan zestien jaar, 22 van hen werden als toevallige passant bij een vuurgevecht gedood. Politiecommissaris Lee Brown noemt drugshandel en toename van het wapenbezit als belangrijkste oorzaken van de geweldstoename. Een baan bij de Newyorkse politie garandeert dus dat men een moord baan heeft.

Uitstel met Discovery

CAPE CANAVERAL - De lancering van het Amerikaanse ruimteveer Discovery is dinsagochtend met zeker 48 uur uitgesteld.

Dit wegens een probleem met een brandstofpomp van een van de drie motoren, zo heeft het VS-ruimtevaartbureau NASA meegedeeld. Het uitstel werd gelast zes uur voordat het veer zou vertrekken voor een achtdaagse bemande missie ten behoeve van raketonderzoek voor het ministerie van Defensie.



INGEZONDEN

De duurzame samenleving

OPNIEUW VERWIJZEND naar de eerste Latijnsamerikaanse parlementaire milieuvergadering op Curaçao die diende als voorbereiding van een wereldmilieuconferentie te Madrid (1992) onder auspiciën van de Verenigde Naties, sprak de premier van de Nederlandse Antillen, Maria Liberia-Peters, over de noodzaak te komen tot een 'Nieuwe Orde'. Milieu moet als vanzelfsprekend opgenomen worden in het ontwerp van economische plannen.

Binnen het Koninkrijk der Nederlanden is door de voorzitter van de commissie Lange Termijn Milieubeleid, prof. dr. Nelissen, een 6300 pagina's tellend dik boek met wetenschappelijkegedocumenteerde adviezen over lange termijnontwikkeling op 29 november 1990 aan de minister Milieubeheer overhandigd. Een belangrijk advies luidt dat het milieu de hoeksteen moet worden van het beleid van internationale, Europese, nationale, regionale en plaatselijke overheden. Een ander advies luidt dat de geroemde doelstelling van een duurzame ontwikkeling (Brundtlandrapport van de VN) aangevuld dient te worden met kwaliteitsbesef. Aanwijzingen kortom binnen het koninkrijk om te komen tot een 'Nieuwe Orde'.

Met toestemming van premier Ruud Lubbers (CDA) wijzend naar de verantwoordelijke samenleving mag de PvdA onder leiding van minister Ien Dales (Binnenlandse Zaken) de teugels van het begrip **Sociale Vernieuwing** hanteren. De gemeenten krijgen meer de vrijheid zelf te bepalen hoe het sociale peil binnen hun grenzen te verheffen met de binnenkomende rijksgelden voor het milieu, werkgelegenheid, onderwijs infrastructuur,ontwikkelingssamenwerking met de thuislanden van de ethnische minderheden etc. Hier ligt nu de mogelijkheid bij de Nederlandse gemeenten een duurzame ontwikkeling in de eigen gemeente en in die van de thuislanden van de etnische minderheden (waaronder ook Arubanen) te stimuleren.

Dat de 'Nieuwe Orde' van premier Maria Liberia-Peters, de verantwoorde samenleving van premier Ruud Lubbers en de 'Sociale Vernieuwing' van minister Ien Dales aan de hand van ook het wetenschappelijk werk van de commissie Lange Termijn Milieubeleid tot een duurzame verantwoorde samenleving binnen het Nederlands koninkrijk een nobel en noodzakelijk doel is om naar te streven staat buiten kijf. Volgens de landbouw- en economische deskundige directeur van het op milieugebied toonaangevende 'World Watch Institute (Washington), Lester Brown, zal rond het jaar 2030 die 'duurzame samenleving' er mondiaal moeten zijn als de mensheid wil overleven.

Op Aruba wordt door de stichting DEA vanaf 1981 zo'n mondiaal alternatief voor een duurzame ontwikkeling projectmatig gestimuleerd. In de antwoordbrief van 22 januari 1991 van de Arubaanse regering aan de stichting Desaroyo Ecologico Aruba (DEA) blijkt dat naast het positieve bericht dat de regering bereid is het milieuproject Nationaal Onderwaterpark Aruba te ondersteunen tevens blijkt dat de regering zich een goede kans op een duurzame lokale economische ontwikkeling voor San Nicolas heeft laten ontgaan. De voorkeur is gegeven de voorgestelde terreinen voor deze ontwikkeling (een groen hart voor San Nicolas) in erfpacht uit te geven aan de multinational Coastal.

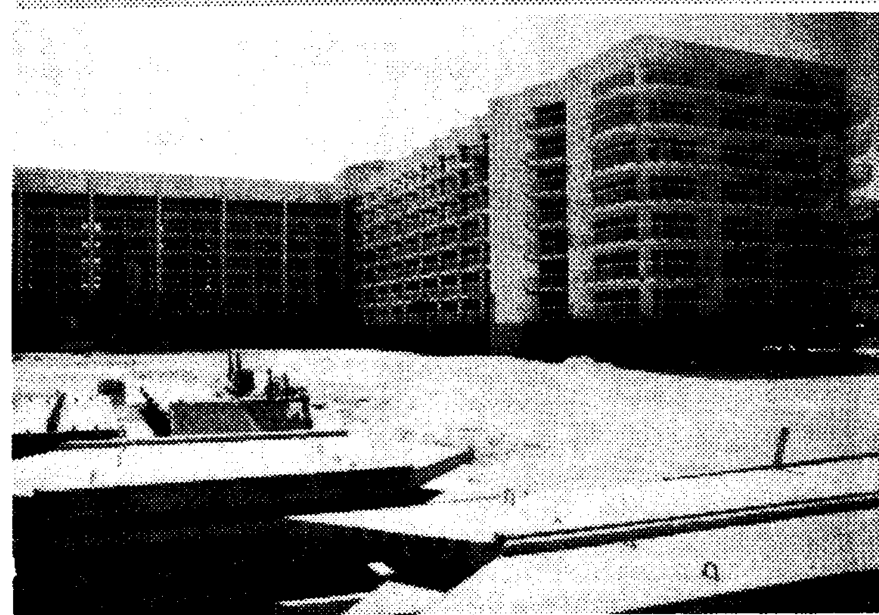
Ook is het betreuren dat het verzoek van de stichting DEA ondersteund wederom door de meeste vakbonden om een ecologisch fieldworker bij de coöperatie-afdeling te plaatsen voor het consolideren van een duurzame ontwikkeling via coöperatieven niet mogelijk geacht werd omdat dit niet in het takenpakket van de directie is opgenomen. Verwezen wordt naar het departement Milieuzaken die hooguit signaleren kan. Het milieu wordt door de Arubaanse regering in een apart compartiment geplaatst alsof het niets te maken heeft met economische ontwikkeling ondanks dat op de ILO-conferentie (20 juni 1990) het belang van een evenwicht tussen de economische groei, arbeidsmilieu en het natuurlijk milieu ernstig benadrukt werd. Ondanks ook het Latijnsamerikaanse parlementaire milieucongres zoals eerder vermeld.

Het is juist dit compartimenteel denken op overheidsniveau en vooral ook bij de Wereldbank en het IMF die het wereldmilieu op de rand van de afgrond heeft gebracht. Een sociaal integraal ecologisch denken is ook hier op Aruba hard nodig, willen wij ook onze toekomst verantwoord veilig kunnen stellen.

ALEXANDER LIE
eco-vredeswerker
namens de stichting DEA
Aruba

IJMUIDEN - De productie van het Nederlandse staalconcern Hoogovens IJmuiden komt volgens de industriebond FNV vandaag stil te liggen als gevolg van de algehele eendaagse staking. Door het neerleggen van het werk bij de zuurstoffabriek en het railvervoer, twee vitale bedrijfsonderdelen, stopt de productie in de loop van de morgen.

Plantation Bay ligt stil



■ ORANJESTAD — De bouw van het acht verdiepingen met 420 suites tellende — een investering van 67 miljoen dollar en reeds voor tachtig procent klaar — Plantation Bay Hotel ligt tijdelijk stil. Door reeds bekende omstandigheden moest Plantation het bouwcontract met CMF verbreken, onder andere door niet tijdig opleveren van het gebouw. Zij gaat nu in eigen beheer het hotel afbouwen. Ondanks dat CMF nog veertien dagen moest doorbouwen, heeft zij zich niet aan het contract gehouden en het werk nu reeds stilgelegd.

Volgende week wordt meer nieuws verwacht over het afronden van een nieuwe financiering, terwijl de regering van Aruba om een aanvullende garantie is verzocht. In eerste instantie zegde de regering alle medewerking toe. Indien de bouw in eigen beheer spoedig hervat kan worden, wordt in november van dit jaar — oorspronkelijk was dit juni 1991 — de opening verwacht.

CMF-Sud Spa branch manager Enrico Menna gaf een verklaring uit, waarin gesteld werd dat het werk gestopt werd op 16 april jl. CMF gaf als reden dat Plantation Bay geen gehoor zou hebben gegeven aan het vonnis dat bepaalde op 15 april een bedrag van 1.3 miljoen dollar te betalen. Het contract tussen Plantation en CMF is dus beëindigd. Getracht wordt met financiële instellingen een oplossing te vinden, waardoor het project kan worden afgemaakt.

ORANJESTAD — Een delegatie van Plantation Bay Hotel onder leiding van drs. Maarten Vlietman heeft de afgelopen dagen in Europa besprekingen gevoerd met de financiers van dit hotelproject.

Uitvoerig werd gesproken met financiële instellingen over het stopzetten van het bouwcontract met CFM. De financiële instellingen toonden alle begrip en besloten door te gaan met de financiering. General manager Jan de Ruyter was bijzonder enthousiast over het bereikte resultaat van de missie-Vlietman.

Verkeer eist 14 gewonden

ORANJESTAD — Het onveilige verkeer van afgelopen weekeinde eiste veertien gewonden. Vrijdag werden elf verkeersongevallen door de Verkeerspolitie behandeld met vier gewonden en bijna tien mille blikschade.

Op de kruising Lagoenweg/ L.G. Smithboulevard werd geen voorrang verleend, waardoor een 57-jarige man met een hersenschudding naar het hospitaal werd gebracht.

In de ochtenduren van zaterdag werd ter hoogte van Shell Cura Cabai een chauffeur waatgenomen die zigzaggend over de weg reed. Hij werd ter hoogte van de Marinierskazerne Savaneta aangehouden en naar de wacht gebracht waar hij ter ontnuchtering werd ingesloten. De auto was in slechte conditie en er waren geen keuringskaart noch verzekeringspapieren aanwezig.

Zaterdag werden acht verkeersongevallen behandeld met tien gewonden en een materiële schade vanm bijna 35 mille florin. Ter hoogte van Ferminsbar vond om half acht 's avonds een verkeersongeval plaats waarbij de chauffeur van een personenwagen teveel haast had, zijn snelheid niet kon regelen en achterop een jeep reed die aan het voorsorteren was om af te slan. De jeep kwam frontaal tegen een teegenligger tot stilstand. De vijf gewonden, waaronder één met hersenschudding en een sleutelbeenfractuur werden naar het hospitaal gebracht.

Drie uur later vond ter hoogte van de Drive-in een verkeersongeval plaats, eveneens een achteropaanrijding door te hoge snelheid van een wagen waarvan de chauffeur onder invloed verkeerde. Met de ambulance werden vijf personen naar het hospitaal gebracht voor eerste hulp. Een der auto's werd naar de politiewacht gesleept omdat deze onverzekerd rondreed. De materiële schade bedroeg ruim negentienduizend florin.

Aantrekkelijk voetbal in eredivisie

Sithoc en Victory Boys goed uit de startblokken

WILLEMSTAD — De tweede wedstrijd van de vrijdagavondgestartevoetbalcompetitie heeft succes opgeleverd voor kampioen 1990 Sithoc/Hubo. Met twee doelpunten van aanvalsleider Derrel Dorotal pakten de Collegialen alsnog met 3-2 de zege nadat de Tricoloren tot tweemaal toe een voorsprong van de Collegialen ongedaan hadden gemaakt. Twee overwinnaars dus na twee speeldagen in de FFK-competitie: Victory Boys/CITCO, dat in de openingswedstrijd subkampioen 1990 SUBT met 1-0 aftroefde, en nu Sithoc.

Het kleine honderdkopige publiek dat de wedstrijd bijwoonde, kreeg een aantrekkelijk schouwspel te zien met overwegend goed teamspel aan beide kanten en vijf doelpunten waaronder twee strafschoppen. Ofschoon het verjongde Jong Holland-elftal al aardig ingespeeld leek, was het spel van de geroutineerde Collegialen superieur, met name de coördinatie op de het middenveld.

Het was toch Jong Holland dat het eerst op voorsprong kwam dank zij een fout van de defensie van Sithoc. Via het been van Milton Rovina verdween de bal in eigen doel bij een poging van Raymond Rovina de bal weg te werken. Bijna even gemakkelijk als Jong Holland aan zijn voorsprong kwam, kwam Sithoc in de 26ste minuut aan de gelijkmaker, namelijk via een strafschop. Giovanni Regales nam de strafschop voor zijn rekening.

Zeven minuten na de hervatting gaf Derrel Dorotal zijn ploeg de leiding met zijn eerste doelpunt van de avond. Hij nam zijn kans waar bij een door Ton Rovina genomen vrije trap waarbij de Jong Holland-doelman zich in de verkeerde hoek opstelde. Rovina schoof de bal naar Dorotal die de bal met een beheerst schot in de ongedekte hoek deed belanden. Jong Holland kwam terug, midels een strafschop in de 58ste minuut welke door Elston Luisa werd verzilverd. Drie minuten voor het slot schoot de trefzekere Dorotal Sithoc alsnog naar de overwinning. Ook nu weer legde hij beheerst aan en deponeerde de bal met grote precisie in het net.

De eerstvolgende eredivisiewedstrijd zal gaan tussen Scherpenheuvel en Undeba. In de eerste divisie spelen dan Centro Barber en De Koning tegen elkaar. De openingswedstrijd van de eerste divisie vindt morgenavond plaats en wel tussen Hubentut Westpunt en Canisius Boys. Deze wedstrijd zal op het Suffisant-terrein worden gespeeld.

■*WILLEMSTAD — Gedurende twee weken is er hevig 'gevliegerd' bij Kolegio Chaya Willems. Ouders, broers en vrienden met veel vliegerervaring hebben de schoolkinderen geholpen. De C.O.T. (Curaçao Oil Terminal) leverde materiaal en de prijzen voor de winnaars. Op de foto staan verscheidene kampioenen samen met wedstrijdcoördinator S. Isenia.*

Twee treffers van Nederlander

Van der Ark wil weg bij Aberdeen

GLASGOW - Willem van der Ark wil dolgraag weg bij Aberdeen. Zaterdag was hij de grote man voor de Schotse club met twee treffers tegen Motherwell. Aberdeen won met 3-0.

Koploper Glasgow Rangers won eveneens, zij het moeizaam. Pas zes minuten voor het einde werd de uitwedstrijd tegen St. Mirren tot een goed eind gebracht, waardoor de voorsprong op Aberdeen twee punten bleef.

Bij Aberdeen speelde Van der Ark in de rol van de geblesseerde Gillhaus. Het ging de aanvaller niet slecht af, gezien zijn twee treffers. "Het ging lekker. Ik wil Aberdeen aan het einde van het seizoen graag verlaten. Na tweeënenhalf jaar heb ik het hier wel gezien. Ik heb me nu weer in de kijker gespeeld", reageerde de spits na zijn succesvolle optreden.

Pieter Huistra begon bij Rangers op de bank. De international kreeg in de tweede helft wel het vertrouwen van de nieuwe hoofdcoach Walter Smith. De linksbuiten viel alleen op door een boeking, wegens tijdrekken. Zes minuten voor het einde gaf hekkesluiter St. Mirren zich gewonnen.

De uitslagen en de stand in Schotland na de 33ste speeldag:

Aberdeen - Motherwell 3-0, Celtic - Dunfermline 5-1, Hibernian - Dundee United 1-0, St. Johnstone - Hearts 0-2, St. Mirren - Glasgow Rangers 0-1.

Stand:

Glasgow Rangers	33-51
Aberdeen	33-49
Dundee United	33-39
Celtic	33-35
Hearts	33-33
St. Johnstone	33-30
Motherwell	33-29
Dunfermline	33-25
Hibernian	33-22
St. Mirren	33-17

NBA start play-offs

NEW YORK - De Amerikaanse profcompetitie in het basketbal is ten einde. Deze week beginnen de play-offs. De eindstanden zijn:

Atlantic:

1. Boston 56-26, 2. Philadelphia 44-38, 3. New york knicks 39-43, 4. Washington 30-52, 5. New jersey 26-56, 6. Miami heat 24-58.

Central:

1. Chicago 61-21, 2. Detroit 50-32, 3. Milwaukee bucks 48-34, 4. Atlanta 43-39, 5. Indiana pacers 41-41, 6. Cleveland 33-49, 7. Charlotte hornets 26-56.

Western:

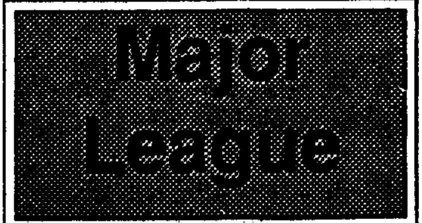
1. San antonio 55-27, 2. Utah 54-28, 3. Houston 52-30, 4. Orlando 31-51, 5. Minnesota 29-53, 6. Dallas 28-54, 7. Denver 20-62.

Pacific:

1. Portland 63-19, 2. Los angeles lakers 58-24, 3. Phoenix 55-27, 4. Golden state 44-38, 5. Seattle 41-41, 6. Los angeles clippers 31-51, 6. Sacramento 25-57.

Geplaatst voor playoffs:

Boston, Philadelphia, New York, Chicago, Detroit, Milwaukee, Atlanta, Indiana, San Antonio, Utah, Houston, Portland, Los Angeles Lakers, Phoenix, Golden State, Seattle.



NEW YORK — De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Amerikaanse baseballcompetitie zijn:

American League:
Detroit Tigers - New York Yankees 10-5; Boston Red Sox - Toronto Blue Jays 6-4; Cleveland Indians - Kansas City Royals 10-4; Chicago White Sox - Baltimore Orioles 8-7; Minnesota Twins - Oakland Athletics 3-2; Seattle Mariners - California Angels 4-3.

National League:
Houston Astros - Cincinnati Reds 2-1; Saint Louis Cardinals - Chicago Cubs 3-2; San Diego Padres - San Francisco Giants 7-5; Atlanta Braves - Los Angeles Dodgers 7-1.

Porto rekent met Sporting af

Komend duel Porto - Benfica beslissend

LISSABON - Benfica heeft in de voetbalcompetitie van Portugal de voorsprong van een punt op Porto behouden.

De ploeg versloeg zondag op eigen veld middenmoter Tirense, 5-0. Titelverdediger Porto had een dag eerder gewonnen van Sporting Lissabon, 2-0. Benfica gaat aanstaande zondag op bezoek bij Porto.

De uitslagen en de stand in Portugal na de 33ste speeldag:

Farense - Belenenses 0-0, Boavista - Estrela Amadora 3-0, Salgueiros - Uniao Madeira 3-0, Penafiel - Nacional 1-2, Guimaraes - Setubal 4-2, Gil Vicente - Famalicao 1-0, Beira Mar -Braga 1-0, Maritimo - Chaves 2-2, Benfica - Tirsense 5-0, Sporting Lissabon - Porto 0-2.

Stand:

Benfica	33-60
Porto	33-59
Sporting	33-50
Boavista	33-36
Beira Mar	33-35
Salgueiros	33-32
Maritimo	33-31
Guimaraes	33-31
Tirsense	33-30
Penafiel	33-29
Farense	33-29
Braga	33-28
Gil Vicente	33-28
Setubal	33-27
Uniao Madeira	33-27
Chaves	33-27
Estrela Amadora	33-26
Nacional	33-26
Famalicao	33-25
Belenenses	33-25

Uitslagen en standen in het betaald voetbal

DEN HAAG - De uitslagen, de standen en het programma voor de komende week, in het betaald voetbal in Nederland zijn als volgt:

Eredivisie

Roda JC - Feyenoord	0-0
SVV - MVV	1-4
Fortuna Sittard - Volendam	0-0
FC Twente - FC Groningen	4-2
Sparta - PSV	1-0
Willem II - FC Utrecht	0-2
Vitesse - NEC	0-0
FC Den Haag - RKC	2-2
Ajax - Heerenveen	4-0

Eerste divisie

VVV - Veendam	6-1
BVV Den Bosch - SC Heracles	1-1
Excelsior - Go Ahead Eagles	0-0
Dordrecht '90 - De Graafschap	2-2
Helmond Sport - NAC	2-2
Eindhoven - AZ	1-0
Cambuur - Emmen	1-0
Haarlem - FC Zwolle	1-2
Telstar - Vlissingen	2-0
RBC - Wageningen	5-1

Eredivisie

1. PSV	25 17 05 03 39 (63-17)
2. FC Groningen	25 14 09 02 37 (51-25)
3. Ajax	24 14 08 02 36 (57-18)
4. FC Utrecht	26 11 07 08 29 (29-27)
5. Vitesse	25 08 11 06 27 (29-21)
6. FC Twente	25 10 07 08 27 (34-28)
7. Volendam	25 08 10 07 26 (29-30)
8. Roda JC	25 11 04 10 26 (29-36)
9. FC Den Haag	24 09 06 09 24 (35-39)
10. RKC	25 08 08 09 24 (34-37)
11. Willem II	25 09 04 12 22 (38-39)
12. Fortuna Sittard	24 06 09 09 21 (22-32)
13. Sparta	25 05 11 09 21 (26-44)
14. Feyenoord	25 03 14 08 20 (25-33)
15. SVV	25 06 07 12 19 (18-28)
16. NEC	26 04 11 11 19 (20-47)
17. MVV	25 06 05 14 17 (26-43)
18. Heerenveen	26 06 04 16 16 (24-45)

Eerste divisie

1. De Graafschap	32 23 09 00 55 (75-28)
2. NAC	32 17 12 03 46 (78-43)
3. VVV	33 18 07 08 43 (59-35)
4. Go Ahead Eagles	33 14 12 07 40 (53-35)
5. SC Heracles	33 11 17 05 39 (45-28)
6. AZ	33 13 13 07 39 (47-32)
7. Eindhoven	33 16 06 11 38 (52-43)
8. Helmond Sport	32 11 15 06 37 (46-35)
9. Dordrecht '90	33 12 12 09 36 (56-49)
10. Cambuur L	33 11 11 11 33 (35-41)
11. RBC	33 10 12 11 32 (52-51)
12. Emmen	32 09 13 10 31 (43-52)
13. Haarlem	33 10 08 15 28 (41-63)
14. Telstar	33 06 13 14 25 (43-55)
15. Wageningen	33 08 09 16 25 (60-73)
16. FC Zwolle	32 06 12 14 24 (29-49)
17. BVV Den Bosch	32 08 07 17 23 (43-49)
18. Veendam	33 05 12 16 22 (42-66)
19. Excelsior	33 06 07 20 19 (40-73)
20. Vlissingen	33 06 07 20 19 (31-70)

De Graafschap, Eindhoven, VVV en NAC periodekampioenen

PROGRAMMA

Eredivisie Dinsdag: Ajax - Sparta
Vrijdag: MVV - Vitesse, Roda JC - FC Den Haag
Zaterdag: PSV - SVV, Heerenveen - Sparta, NEC -Willem II
Zondag: RKC - Ajax, Feyenoord - FC Groningen, Volendam - FC Twente, FC Utrecht - Fortuna Sittard.

Eerste divisie Dinsdag: BVV Den Bosch - Helmond Sport, Haarlem - De Graafschap, Zwolle - NAC, Emen -AZ.
Zaterdag: Wageningen - Dordrecht '90, Go Ahead Eagles - RBC, Heracles - Excelsior, Veendam - BVV Den Bosch, Telstar - VVV, Vlissingen - Zwolle, Emmen -Haarlem, AZ - Cambuur, NAC - Eindhoven, De Graafschap - Helmond Sport.

ATP-lijst bij dames

ST. PETERSBURG - de Wereldranglijst bij de vrouwen in het tennis ziet er per 22 april als volgt uit:

1. Seles (Joe) 249, 2. Graf (Dui) 228, 3. Sabatini (Arg) 194, 4. Navratilova (Vst) 185, 5. Marie Joe Fernandez (Vst) 127, 6. Sanchez (Spa) 124, 7. Novotna (Tsj) 121, 8. Garrison (Vst) 99, 9. Manuela Maleeva (Zwi) 89, 10. Katerina Maleeva (Bul) 84, 11. Martinez (Spa) 81, 12. Capriati (Vst) 80, 13. Sukova (Tsj) 73, 14. Mesjki (Sov) 66, 15. Tauziat (Fra) 59.

De klassering van de Nederlanders:

30. Bollegraf (Ned) 28,36, 81. Schultz (Ned) 15,44.

ATP-lijst bij heren

MONTE CARLO - De wereldranglijst bij de heren tennissers ziet er per 22 april als volgt uit:

1. Edberg (Zwe) 3783, 2. Becker (Dui) 3440, 3. Lendl (Tsj) 2624, 4. Agassi (Vst) 1902, 5. Forget (Fra) 1865, 6. Sampras (Vst) 1585, 7. Courier (Vst) 1523, 8. Ivanisevic (Joe) 1516, 9. Chang (Vst) 1426, 10. Svensson (Zwe) 1398, 11. Emilio Sanchez (Spa) 1394, 12. Tsjesnokov (Sov) 1320, 13. John McEnroe (Vst) 1252, 14. Gilbert (Vst) 1248, 15. Bruguera (Spa) 1231.

Klassering nederlanders:

44. Siemerink 658, 47. Koevermans 611, 56. Haarhuis 558, 60. Krajicek 543, 119. Eltingh 305, 203. Nijssen 116, 221. Schapers 103, 296. Dogger 296.

Gullit en Van Basten niet op dreef

Sampdoria loopt punt uit op Inter en AC Milan

ROME - Sampdoria is in de Italiaanse competitie een punt verder weggelopen van Inter en AC Milan. De koploper versloeg Bari (3-2), AC Milan speelde gelijk tegen AS Roma (1-1), Inter deed dat bij Fiorentina (0-0).

Mancini was bij Sampdoria de uitblinker. Uit een hoekschop bereidde hij de openingstreffer van verdediger Vierchowod voor. Zelf zorgde Mancini op slag van rust voor 2-0, uit een indrukwekkende vrije trap.

Loseto bracht Bari terug in de wedstrijd. Met een doelpunt in de 64e minuut luidde hij een moeilijke periode voor "Samp" in. Een door Vialli benutte strafschop bracht het verschil weer op twee doelpunten. Cucchi maakte nog 3-2. Sampdoria staat nu drie punten voor op Inter. Er zijn nog vier wedstrijden te spelen. Op 5 mei ontmoeten de ploegen elkaar in San Siro te Milaan.

AC Milan verspeelde zaterdag een punt bij AS Roma. De 1-1 kwam tot stand in de opwindende slotfase. In de 89e minuut maakte Rizzitelli een doelpunt voor de Romeinse thuisclub. Ongeveer in de laatste seconden zorgde Agostini zowaar nog voor de gelijkmaker.

Voor AC Milan was dat zeer waarschijnlijk te weinig, om nog serieus te geloven in de kans op de titel. Het verschil met Sampdoria liep op tot vier punten. Gullit en Van Basten kregen de schuld van de nederlaag. De Nederlanders misten enkele opgelegde kansen. Het was het enige minpuntje van AC Milan, dat verder op alle fronten sterker was.

Stadgenoot Inter ontsnapte bij Fiorentina aan een nederlaag. De Tsjechoslowaak Kubik en Fuser raakten paal en lat voor de thuisclub.

Napoli slaagde er als eerste in Lazio Roma dit seizoen op eigen veld te verslaan, 2-0. De Braziliaan Alemao en de vervanger van Maradona, Zola, maakten de doelpunten na de rust. In de eerste helft had de Duitser Riedle voor Lazio een strafschop gemist.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand in Italië na de 30ste speeldag:

Sampdoria - Bari 3-2, Lecce - Bologna 1-3, Cesena -Genua 1-1, Fiorentina - Inter 0-0, Cagliari - Juventus 0-0, Lazio - Napoli 0-2, Atalanta - Parma 0-0, Torino - Pisa 1-0, AC Milan - AS Roma 1-1.

Stand:

1. Sampdoria	30-45
2. Inter	30-42
3. AC Milan	30-41
4. Torino	30-34
5. Juventus	30-34
6. Parma	30-34
7. Genua	30-34
8. Atalanta	30-31
9. Napoli	30-31
10. Lazio Roma	30-30
11. AS Roma	30-30
12. Fiorentina	30-27
13. Bari	30-25
14. Cagliari	30-24
15. Lecce	30-22
16. Pisa	30-20
17. Cesena	30-19
18. Bologna	30-17

Achtervolgers Gent en Brugge verliezen

Van Loen brengt Anderlecht dichter bij landstitel

BRUSSEL - Anderlecht stevent op de Belgische titel af. De concurrenten steken daarbij de helpende hand flink toe. Anderlecht won moeizaam door een treffer van John van Loen van Beerschot. Achtervolgers Gent en Club Brugge verloren verrassend hun thuisduels.

KV Mechelen stootte door een overwinning op FC Luik door naar de tweede plaats. Met nog vier wedstrijden bedraagt de achterstand op de koploper vier punten.

In het zicht van de finish stapelen de achtervolgers van Anderlecht fout op fout. Gent is na een sterke start aan het eind van de krachten. De thuiswedstrijd tegen RWDM ging verloren met 1-2.

Club Brugge volgde dat voorbeeld door de punten aan het laag geklasseerde Genk (0-1) te laten. Reynders zette een van de snelle counters om in een treffer. Het was de derde nederlaag van Club op eigen terrein.

Anderlecht liep verder uit door hekkesluiter Beerschot te verslaan. Dat kostte wel veel moeite. Bij de rust was de stand nog gelijk. Aad de Mos gooide toen de verguisde Van Loen in de strijd. Belofte Lemptey moest zijn plaats afstaan aan de rossige aanvaller.

Elf minuten voor het einde was het de Nederlander die een schot van Keshi zo veranderde dat de doelman van Beerschot kansloos was. Beerschot kwam door de nederlaag dicht bij degradatie.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en stand in Belgie na de 30ste speeldag:

Anderlecht - Beerschot 1-0, St Truiden - Lokeren 0-2, FC Antwerp - Cercle Brugge 2-2, Lierse SK - Charleroi 2-1, Club Brugge - Racing Genk 0-1, FC Luik - KV Mechelen 0-2, Germinal Ekeren - Standard Luik 2-0, AA Gent - RWDM 1-2.

Stand:

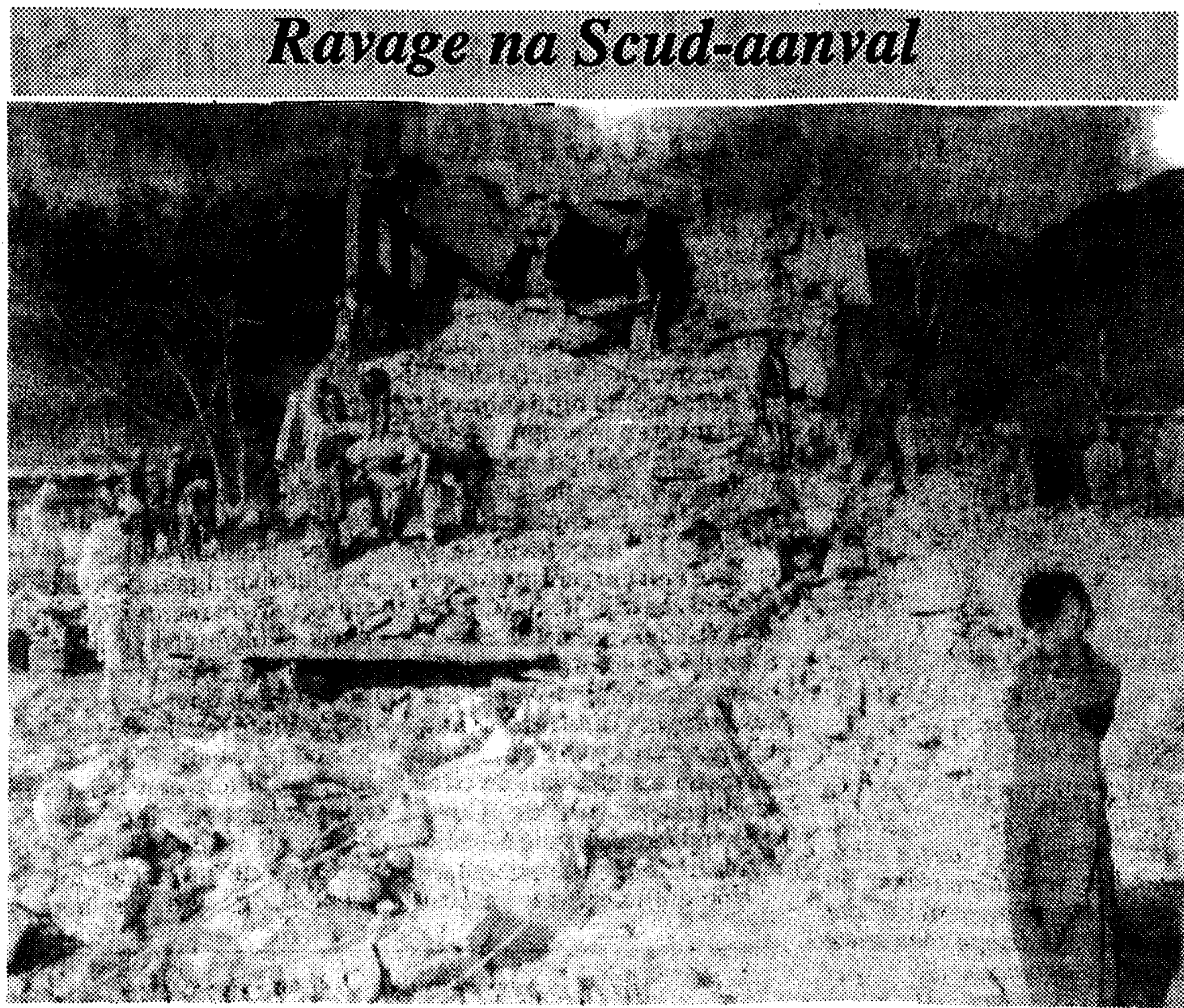
Anderlecht	30-48
KV Mechelen	30-44
AA Gent	30-43
Club Brugge	30-40
Germinal Ekeren	30-38
Standard Luik	30-37
FC Antwerp	30-33
Lokeren	30-28
Charleroi	30-28
FC Luik	30-27
Waregem	29-27
Cercle Brugge	30-25
RWDM	30-24
Racing Genk	30-22
Lierse SK	30-22
KV Kortrijk	29-19
St Truiden	30-18
Beerschot	30-15

olgens ex-premier:
U sloeg kern-apens op n Hongarije

BUDAPEST - In Hon- rije lagen ten tijde van communistische heer- happij atoomwapens n de Sovjetunie opge- agen. Dat heeft de voor- alige Hongaarse com- unistische premier aroly Grosz maandag in krant Nepszabadsag thuld.

rosz die van juni 1987 tot vember 1988 premier was gt in het interview met epszabadsag dat hij enkele ken na zijn aantreden als inister-president door de litaire leiding van de Sov- unie werd geinformeerd er de aanwezigheid van oomwapens in Hongarije. Korte tijd later, bij een offi- el bezoek aan Moskou, ik Michail Gorbatsjov raagd de atoomwapens te halen", aldus Grosz.

Ravage na Scud-aanval



■ *ASADABAD - Bij een aanval met Scud-raketten door het Afghaanse leger op de door het Afghaanse verzet bezette Syad Asadabad is onder meer een drieverdiepingen hoog gebouw totaal vernield. Terwijl een jongetje staat te huilen proberen burgers te zoeken naar eventuele overlevenden onder het puin. Bij deze aanval zijn zo'n driehonderd mensen omgekomen en zevenhonderd zijn er gewond geraakt.*

(AFP-satellietfoto)

Marechaussees: moeilijke jaren voor de boeg op Sint Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De twintig Neder- dse marechaussees die de vorige week op St. aarten zijn aangekomen om het plaatselijke politie- rps technische bijstand te verlenen, zullen het er et gemakkelijk krijgen. Hun hogere lonen, betere isvesting en modernere apparatuur zullen, zo wordt de Nederlandse Antillen en in Nederland gevreesd, jaloezie opwekken van de lokale politie-agenten, n wie de meesten in het peperdure St. Maarten uwelijks de eindjes aan elkaar kunnen knopen.

Het gevolg kan zijn, dat de kale agenten geen mede- erking verlenen aan de ederlandse marechaussees. e Nederlands-Antilliaanse litie bond heeft al meege- eld zich van het project te stantiëren en de Antil- anse regering verantwoor- lijk te stellen voor de pro- emen, die zouden kunnen tstaan.

Dat roept herinneringen aan de jaren 1983/1984, en Nederlandse politie- annen naar Curacao erden gezonden om openge- llen kaderfuncties te ver- llen binnen het politie- rps van de Nederlandse tillen. Tot vandaag de dag rden hier rechtszaken over voerd.

Onlangs werd nog 40.000 lden toegewezen - plus te en kosten - aan een derlandse politieman, die ertijd zijn huisraad in derland al had verkocht, ar op het laatste moment de Antilliaanse regering oren kreeg, dat zijn over- st niet doorging. Het was ook de Antilliaanse Poli- bond, die met de Neder- dse agenten weigerde en te werken. "Als nu 12 miljoen gulden kos- de project met de mare- ussees mislukt, bestaat kans dat St. Maarten, wat de misdaad betreft, verder verloedert en zijn nog veel verder van huis," t Piet Kruizinga, de secre- s van de Nederlandse itie Bond. Hij was de afge- en dagen op Curacao voor rleg over de in augustus 9 gesloten samenwer- gs-overeenkomst tussen Antilliaanse en de Neder- dse politiekorpsen.

Kruizinga constateert, dat "overhaast" is gehandeld. t project heeft een onge- kige start gehad: er is oldoende nagedacht over problemen' die door de ending van de marechaus- s zouden kunnen ont- an" zegt hij. Volgens hem de Nederlandse nister van justitie, Hirsch llin, die ook met Antil- nse zaken is belast, beter litie-agenten naar st. arten kunnen uitzenden. rechaussees zijn mili- en, de uitzending van derlandse agenten was nder gevoelig geweest," us de secretaris van de PB De marechaussees llen op St. Maarten bij- nd verlenen bij de uitvoe- g van algemene recher- taken en aan de techni- che recherchedienst. vens worden er nieuwe elingen binnen het St. aartense politiekorps ezet, zoals de Criminele Inlichtingen Dienst, de kinder- en zedenpolitie, een fraude-afdeling en een anti-narcotica brigade. Kruizinga zegt dat het fout is geweest dat geen of te weinig informatie over de komst van de marechaussees is verstrekt aan de Antilliaanse politiebond en de politie-agenten op St. Maarten. "Vrijwel alle betrokkenen op zowel Curacao als St. Maarten voelen zich gepasseerd." Kruizinga wijst er verder op, dat pas midden volgend jaar het nieuwe bureau van politie op st. maarten klaar komt. Hij vindt echter, dat nu al de werkomstandigheden van de St. Maartense politie moeten worden verbeterd en de hun ter beschikking staande dienstmiddelen gemoderniseerd. De werkomstandigheden zijn voor de lokale krachten "erbarmelijk" en de middelen' waarmee ze moeten werken "verouderd". De marechaussees hebben uit Nederland hun eigen apparatuur' materialen en hulpmiddelen meegenomen.

De secretaris van de Nederlandse Politie Bond zal een aantal voorstellen lanceren "om de spanningsvelden weg te werken," die dreigen te ontstaan tussen de lokale agenten en de marechaussees. "Een goede samenwerking tussen de politie van st. Maarten en de Nederlanders kan alleen maar ontstaan en groeien als er tussen beide groepen vergelijkbare situaties bestaan, niet alleen in honorering, ook in taakuitvoering." Volgens Kruizinga moet het loon van de plaatselijke politiemensen omhoog. Minister Hirsch Ballin heeft hierover al meegedeeld, dat dit een zaak is waar de Antilliaanse regering zorg voor moet dragen. Maar de Antilliaanse minister van justitie, Ivo Knoppel, heeft het voorstel om de lokale krachten die met de marechaussees moeten samenwerken, een speciale toelage te geven, van de hand gewezen. Kruizinga is verder van mening, dat de huisvesting en de werkomstandigheden van de st. Maartense agenten moet worden verbeterd. Maar vooral dringt hij erop aan, dat direct wordt begonnen met het doorvoeren van structurele verbeteringen in het plaatselijke politiekorps. "Dit is niet alleen technisch gezien nodig, maar ook in psychologisch opzicht: de bevolking moet duidelijk worden welk concreet beleid de Antilliaanse overheid zal voeren na het vertrek van de marechaussees." De Nederlanders zijn voor drie jaar uitgezonden. Maar daarin is een proefperiode van negen maanden verwerkt. In de proefperiode zal tevens worden bekeken of de vrouwen en kinderen van de marechaussees ook op st. Maarten zullen gaan wonen.

Volgens de secretaris van de NPB is het belangrijk dat het politiekorps op St. Maarten een aantal eigen bevoegdheden toebedeeld krijgt en niet voor elk wissewasje terecht moet bij de centrale regering in Willemstad. "Het hoofd van het St. Maartense korps moet minstens een commissaris zijn. Het korps moet over een eigen budget kunnen beschikken, zijn goederen zelfstandig beheren en aanschaffen," aldus Kruizinga.

Commandoraad:
Minder macht voor Saddam

BAGHDAD - De Revolutionaire commandoraad, het hoogste staatsorgaan in Irak, heeft besloten dat de volmachten van president Saddam Husayn beperkt moeten, zo meldt het Iraakse persbureau INA dinsdag. Nadere bijzonderheden werden niet bekendgemaakt.

Saddam is behalve president van Irak ook voorzitter van de Revolutionaire commandoraad en de leider van de regerende Ba'athpartij. Hierdoor heeft hij een beslissende invloed op het kabinet en het dagelijks beleid. Met de aangekondigde beslissing lijkt de regering een zelfstandiger rol te willen spelen. INA citeerde in zijn bericht de krant "Babel" met de woorden: 'De leiding van de Revolutionaire commandoraad heeft besloten dat het kabinet de voorrechten, die de grondwet verleent, en de wetten, die vroeger speciaal voor de president vastgesteld werden, zal uitvoeren".

VS-sergeant in Iraaks Zakho:
Situatie verraderlijk, gaat uit de hand lopen

SILOPI - Dinsdag zijn gewapende Irakezen de Iraakse grensplaats Zakho doorgetrokken. De Amerikaanse troepen, die in de omgeving van de stad vluchtelingenkampen opzetten, zeggen zich steeds meer zorgen te maken over het dreigende gedrag van de Irakezen.

"Het niveau van intimidatie neemt echt toe. Het is een zeer, zeer verraderlijke situatie", verklaarde de Amerikaanse sergeant Lee Tebbit tegen verslaggevers. "Ik zeg jullie, het loopt hier uit de hand". Volgens hem lopen er 's nachts mensen rond de Amerikaanse barakken. "Ik weet niet wie het zijn. Maar wij kunnen de gebouwen in Zakho niet meer in als het donker is, het is te gevaarlijk". Maandagnacht werd er geschoten in Zakho. "Wij zagen lichtspoorkogels. Wij weten wat niet het was", zei hij.

Er zijn tot nu toe nog geen gevechten gemeld tussen Irakezen en de Amerikaanse, Franse en Britse troepen die in noord-Irak zijn om de vluchtelingenkampen op te zetten en te beschermen. De geallieerden willen de overwegend Kurdische vluchtelingen uit de schamele kampen in de Turkse bergen overbrengen naar nieuwe kampen in Irak. De commandant van de geallieerde strijdkrachten, luitenant-generaal John Shalikashvili, liet de Iraakse officieren vrijdag weten dat zij al hun manschappen tot dertig kilometer ten zuiden van Zakho terug moesten trekken. Zondag vertrokken twee Iraakse bataljons uit Zakho, aldus een Amerikaanse woordvoerder, maar zij werden vervangen door busladingen mannen in groene en camouflage-uniformen uitgerust met Alasjnikovgeweren.

Inwoners van Zakho zeiden dat het volgens Radio Baghdad gaat om politie-agenten uit Mosul, maar volgens velen zijn het militairen of leden van de geheime dienst. Amerikaanse officieren hebben de Irakezen zondag gevraagd ook de politietroepen terug te trekken omdat hun aanwezigheid indruist tegen een eerder gesloten akkoord. "Ik weet niet wat er sindsdien gebeurd is", aldus Tebbit, "maar ik ben er zeker van dat zij zich er niet aan houden". Hij voegde daaraan toe dat overal in Zakho wapens zijn verborgen.

Khartoum wil af van leger vluchtelingen

KHARTOUM - De Sudanese regering wil achthonderdduizend hongerige en ontheemde mensen die in kampen zitten rond de hoofdstad Khartoum, terugsturen naar de door droogte en oorlog getroffen gebieden waar zij vandaan zijn gekomen.

Dit heeft de waarnemend minister van Voorlichting, Ali Ahhmed Sahloul, maandag bekendgemaakt.

Setel cao

WILLEMSTAD — Er staat de onderhandelingen voor een nieuwe cao tussen Setel N.V en vakbond ABVO niets meer in de weg. Dit maakt de directie van het telecommunicatiebedrijf in een perscommuniqué bekend. De directie en het bestuur van de vakbond zijn tot een akkoord gekomen omtrent de twee knelpunten die uit de vorige cao voortvloeiden: uitkering van indexering en het spaarfonds.

Op 11 april jongstleden kwamen de directie van Setel N.V en de ABVO tot een akkoord over de uitkering van indexering met terug werkende kracht. Besloten werd om 4% met terug werkende kracht tot 1 oktober 1990 uit te keren en het indexeringscijfer met respektievelijk 2% en 1% in 1992 en 1993 aan te passen.

Voorts werd afgesproken dat de Setel een bedrag gelijk aan 2% van het jaarsalaris van de werknemer die voor de regelingen die de cao verschaft in aanmerking komt, in een spaarfonds zal storten. Het bedrijf is akkoord gegaan met het voorstel om in 1993 het bedrag met 2% te verhogen.

De oude cao is in augustus vorig jaar verlopen. Ondanks de vele uitnodigingen van de setel-directie om over een nieuwe cao te onderhandelen, gaf ABVO daarop nooit gehoor, aldus de Setel N.V.

Van der Valk

EINDHOVEN/WILLEMSTAD — Het Van der Valk-concern, op Curacao eigenaar en exploitant van het Van der Valk Plaza hotel, wil hotels en restaurants gaan bouwen in de voormalige DDR. Het concern beschikt over vier definitieve concessies en twee opties. Binnen enkele weken wordt bekend of de plannen werkelijk doorgaan. C. Polman, directeur van het motel in Eindhoven en binnen het concern belast met de Duitse activiteiten, heeft dit zaterdag desgevraagd meegedeeld.

Het concern heeft al geruime tijd een motel in Moers. De eerste contacten met de DDR werden gelegd in februari 1990. De hotels en restaurant moeten komen in de omgeving van Berlijn en in Magdeburg en Leipzig. Het gaat om hotels met een capaciteit variërend van ongeveer 80 tot 400 kamers.

Met de bouw is een investering gemoeid van 100 tot 120 miljoen gulden, aldus Polman. Als de plannen doorgaan kan volgens hem eind dit jaar de eerste spade de grond in. In de nieuwe vestigingen zal werk zijn voor een kleine 600 mensen, verwacht Polman.

De bevoorrading van de nieuwe bedrijven zal voor een belangrijk deel vanuit Nederland plaatsvinden. Polman gaat er echter vanuit dat gezien de grote afstand ook een beroep zal worden gedaan op lokale toeleveranciers. Het Van der Valkconcern heeft naast een groot aantal vestigingen in Nederland ook bedrijven in België, Frankrijk, Duitsland en op Curacao. In Chili beschikt het concern over een eigen visserijvloot.

Diefstal geld en muziek

WILLEMSTAD — Een zestienjarige is maandagmiddag door een man gedwongen om het geld dat hij bij zich had af te geven. De man sneed de jongen lichtjes in zijn hand en ging er daarna vandoor met twintig gulden.

De politie heeft gisteren een 29 jarige jongeman aangehouden aan de Schottegatweg-Oost. De man gedroeg zich verdacht en na een onderzoek bleek dat hij bij een boekhandel daar ter plekke negen compactdiscs had gestolen. Deze werden in beslaggenomen. De boekhandel werd aangespoord tot het doen van aangifte.

Haïtiaans bezoek voor Wilsoe



■ WILLEMSTAD — *De consul-generaal van Haïti, Leon Massillon heeft deze week een bezoek gebracht bij gezaghebber Elmer Wilsoe die hem het allerbeste toewenste voor de toekomst.*

Antilliaanse Militie wil betere doorsnede

WILLEMSTAD —De Antilliaanse Militie wil een betere dwarsdoorsnede van de Antilliaanse bevolking zien. De commandant, Dick Bosch, klaagt over het grote aantal dienstplichtigen dat een lage opleiding heeft. Dit heeft de commandant op de open dag van de Antilliaanse Militie afgelopen zaterdag, ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan, bekend gemaakt.

Volgens Dick Bosch is het aantal mannen dat met een afgeronde LTS of MAVO-opleiding de dienst in gaat, te groot. 'Jongens met een VWO- of artsen-diploma zie ik hier niet'. De commandant zegt dat Curaçao de verplichting heeft de dienstplichtigen te selecteren. 'Ik denk dat het bij Militaire Zaken onderling wordt geregeld. Zo van, jij hoeft niet'.

Een goede dwarsdoorsnede van de Curaçaose bevolking zou in het voordeel werken voor de samenleving. 'Verschillende soorten families raken dan met elkaar in contact. Soms hoor ik dat alleen de donkere jongens als dienstplichtige komen, dat is wetenschappelijk niet te bewijzen, maar het is wel zo'.

De Antilliaanse Militie moet volgens Bosch ook uit de isolatie-positie. 'We moeten net als de brandweer en de politie een vaste plek in de samenleving krijgen. Het is er nu eenmaal en we kunnen er niet omheen. We hebben een duidelijke taak, namelijk het beschermen en bewaken van objecten en personen. Dat moet duidelijk worden bij de bevolking. Men kan nu nauwelijks onder woorden brengen wat de Antilliaanse Militie is'.

Zowel de commandant als sergeant Lourens vinden dat het aantal mannen dat nu in dienst mag, maximaal 120 per jaar, makkelijk verhoogd kan worden. Bosch: 'Met wat aanpassing kunnen wij meer opleiden. Wij leiden onze jongens goed op. De bedrijfsleiding is na de afronding van de dienstplicht zeer geïnteresseerd in hun; ze zijn gemotiveerd en in staat in groepsverband te werken. Zeker de jongens die geen afgeronde opleiding hebben, krijgen nu juist wel een baan'.

VERANDERING

Sergeant Lourens kwam negentien jaar geleden binnen als dienstplichtige, volgde toen een opleiding als korporaal en werd - na een looptijd - sergeant. Hij vindt dat er veel veranderd is bij de Antilliaanse Militie. 'Toen de Nederlandse marine in 1978 overgeplaatst werd naar Parera, kreeg de Antilliaanse dienstplicht een andere structuur. Wij moesten de jongens zelf op gaan leiden. Zij werden gemotiveerder en vrijer'. De sergeant wil verder dat de taken beveiliging en bewaking concreter worden ingevuld. 'Wat precies moeten we beveiligen en wat precies gaan we bewaken?'

De open dag van de Antilliaanse Militie ter gelegenheid van haar 30-jarig bestaan werd druk bezocht. Tien uur 's morgens stroomden de mensen naar binnen en liepen de grote poorten niet voor drie uur 's middags uit. Demonstraties van de Fly-past van Fokker raasden met een enorme snelheid door de lucht. De oe's en de aa's door de opgewonden bezoekers hield maar niet op. Drumbands als Antmil waren op een kilometer afstand nog te horen en zorgden voor de nodige jump-ups.

Bij de landsverordening van 20 december 1961 werd de dienstplicht in de Antillen ingesteld. Er zouden 200 man per jaar opgeroepen worden. In 1963 werd met de selectie na keuring begonnen. In 1978 kwam er een scheiding tussen de Nederlandse en Antilliaanse mariniers. De Nederlanders vertrokken naar Parera.

Plastic stoelen aan de wandel

WILLEMSTAD — De 29-jarige L.E.C. is gisteren aan de Mon Reposweg aangehouden waar hij bij een tennisbaan vier stoelen had gestolen. De politie pakte de man toen hij aan de wandel was met de vier plasticstoelen. hetgeen hem verdacht maakte, vooral omdat hij eerder met de politie in aanraking is geweest. De eigenaar werd over de diefstal geïnformeerd.

Advocaat Gerard Spong hangt veroordeling boven het hoofd

DEN HAAG — Als het Gerechtshof in Amsterdam beslist dat de tape van het telefoongesprek tussen mr. Gerard Spong en een Colombiaan over het briefje dat hij de gevangenis binnenbracht, had moeten worden vernietigd, dan zal de raad van discipline van de orde van advocaten Spong niet vervolgen. In dat geval is er sprake van onrechtmatig verkregen bewijs van justitie. Dat stelde voorzitter mr. C. Sikkel van de raad van discipline maandag in een tussenvonnis in Den Haag. Spong was onlangs op Curacao als een van de twee raadslieden van de Curacaose advocaat Irving Moenir-Alam in de Henderson-zaak.

Hoofdofficier van justitie in Amsterdam mr. De Wit diende oktober 1990 bij de deken van orde van advocaten een klacht in tegen Spong. Hij zou in strijd hebben gehandeld met hetgeen een behoorlijk advocaat betaamt. Hij zou zijn client, terwijl deze in bewaring beperkende maatregelen waren opgelegd, een brief van zijn vader hebben laten lezen zonder voorafgaande toestemming van de rechter-commissaris. Volgens de hoofdofficier heeft Spong daarmee bewust een door de RC opgelegde maatregel overtreden.

Spong heeft bekend dat hij zijn client een brief van zijn vader heeft laten lezen. Maar hij heeft tevens betoogd dat de advocaat bij de toepassing van de beperkende maatregelen ste een eigen verantwoordel heid heeft. De bevoegdhe van justitie op de nalev van de beperkingen mo nooit zover gaan dat beginsel van vrij en onge troleerd verkeer tussen raadsman en client daard in gevaar komt, aldus Sp

De raadsman moet beoordelen of het doorge van informatie aan client de waarheidsvind in gevaar brengt, stelde cassatie-advocaat. Naar mening was daarmee het briefje absoluut g sprake. Uit het briefje ko client louter opmaken hij' Spong' door zijn va was aangezocht als ad caat.

Daarnaast stelde Sp dat de hoofdofficier klacht baseert op onre matig verkregen bewijs. op 9 mei 1990 afgeluis telefoongesprek tussen Sp en een Colombiaan die het briefje van de vader laten lezen.

De rechtbank Amsterdam besliste november 1990 dat de onverwijld had mo worden vernietigd, omdat gesprek werd gevoerd een geheimhouder.' Een ad caat in uitoefening van beroep. De raad van di pline oordeelde maandag als het hof in hoger ber tot eenzelfde cordeel ko de grondslag onder de kl van de hoofdofficier komt vervallen en de klager ontvankelijk wordt klaard.

Woensdag 24 april: Gitaarrecital Frans Brekelmans

WILLEMSTAD — De Curaçaosche Kunstkring presenteert in samenwerking met het Cultureel Centrum Curaçao (CCC), woensdag 24 april om half negen 's avonds in het CCC te Emmastad, een gitaar-recital met de Nederlandse gitarist Frans Brekelmans.

Het programma bestaat uit werken van N. Paganini (de Caprices opus 1; transscriptie van F. Brekelmans, alsmede de 'Introduction et variations sur: Nel cor piu non mi sento'), J.B. Bach (cello suite 4 BWV 1010; transcriptie voor dertiensnarige gitaar van F. Brekelmans), A. Barrios ('Una limosna por el amor de Dios' en 'La Catedral'), I. Albeniz ('Mallorca') en H. Villa Lobos ('prelude nr. 5'. 'etude nr. 4' en 'choro nr. 2').

Frans Brekelmans volgde zijn opleiding aan het Rotterdams Conservatorium alwaar hij zijn diploma's 'Uitvoerend Musicus' en 'Docent B' behaalde. Hij vervolgde zijn studie bij Toyochiki Satoh en heeft onder andere 'masterclasses' gevolgd bij Roberto Aussel, Vladimir Mikulka, Manuel Barrueco, David Starrobin en John Millis. Thans is hij werkzaam als freelance gitarist met solo programma's en als duo met de fluitiste Anna Häder. Hij trad onder meer op in Frankrijk en Israël en heeft in Nederland 'salonconcerten' verzorgd, onder meer in het Museum Van Loon en het Pulitzer Hotel te Amsterdam en in het hotel des Indes te Den Haag.

Op deze avond zal Frans Brekelmans ook op een dertiensnarige gitaar spelen.

Stockmarkets - NEWS

YORK	PREV.	22-04	FRANKFURT	PREV.	22-04	AMSTERDAM	PREV	22-04
JONES	2965	2927	DAX INDEX	1599	1571	CBS GEN.INDEX	96.00	94.10
ANDS	42.25	42.25	ASKO	825.00	826.50	ABN-AMRO	37.60	37.10
P.	28.00	27.25	BASF	250.80	248.50	AEGON	130.00	128.40
ER B	51.13	52.38	BMW	570.50	568.00	AHOLD	84.20	83.10
	37.50	36.25	COMMERZBANK	265.00	259.20	AMEV	59.40	58.00
M	37.13	37.00	DAIMLER BENZ	691.00	680.50	AKZO	114.80	111.90
ELL $	84.38	83.50	DEUTSCHE BANK	641.50	628.50	BOLS	200.50	204.00
LER	14.50	13.75	HOECHST	260.30	256.70	BUHR.TET.	60.40	58.80
ORP	15.88	15.38	KAUFHOF	510.00	495.20	DAF	27.20	26.40
COLA	54.38	54.25	MAN	396.00	386.00	DSM	110.60	108.80
TAL	71.63	70.50	PREUSSAG	320.50	316.00	ELSEVIER	86.70	85.30
	41.13	39.88	SIEMENS	593.50	583.30	FOKKER	33.00	31.30
-KODAK	43.38	43.00	VW	364.00	356.70	GIST BROC.	34.40	32.50
	60.00	60.38				HAGEMEYER	123.00	122.00
	33.88	32.63				HEINEKEN	160.00	156.00
LECT.	74.38	73.38	LONDON			HOOGOVENS	58.50	56.20
OTORS	39.25	37.63				ING	52.30	51.60
	38.38	38.13	FT-100 INDEX	2520	2490	KLM	28.20	27.00
TAKE	14.63	14.75				KNP	52.60	51.00
	109.38	108.50	ARGYLL	3.16	3.05	NEDLLOYD	53.00	51.30
OG	95.50	94.25	BARCLAYS BANK	4.58	4.55	PHILIPS	28.40	27.70
ALDS	34.63	35.00	BASS	9.68	9.58	ROBECO	101.10	100.90
	111.00	109.88	BRITISH STEEL	1.38	1.37	ROLINCO	100.10	99.90
.MNG	87.75	87.63	BRITISH TEL	3.62	3.53	RORENTO	65.50	65.80
CORP	68.38	67.63	BTR	3.96	3.94	RODAMCO	55.20	54.90
	96.75	101.88	CADBURY	3.95	3.84	ROYAL DUTCH	156.20	156.10
	55.63	55.75	CABLE & WIRE	5.45	5.38	UNLIVER	166.40	165.30
RIS	68.50	67.38	GRAND MET	7.99	7.90	VMF STORK	50.40	49.40
	56.00	55.25	MARKS & SPENCER	2.58	2.58	VOC	43.60	42.10
	39.00	37.75	REDLAND	5.90	5.75	VNU	88.40	87.00
EN	47.25	45.88	TATE & LYLE	3.56	3.46	WESSANEN	80.80	79.00
	33.25	32.25						
RTH	32.88	32.25						
			TOKYO					
	356.40	357.20				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	26541	26237			
	3.90	3.91				TSE 300	3496.0	3491.6
			BRIDGESTONE	1100	1100			
OIL	21.34	21.44	CANON	1610	1600	ALCAN	21.75	21.38
			DAI ICHI KANGYO	2350	2320	BELL	40.13	40.13
	138.05	139.45	DAIWA SEC.	1410	1350	BANK OF NS	16.00	15.88
			HITACHI	1230	1200	CAN.PAC.	19.75	20.00
ARK	1.73	1.77	HONDA MOT.	1420	1370	IMASCO	27.13	27.25
			JAPAN AIRLINES	1220	1190	LAIDLAW	14.88	15.13
$	1.72	1.69	NEC	1530	1540	MOORE	28.88	28.88
			NOMURA SEC.	2170	2140	NORANDA	17.88	18.25
LG	1.95	1.99	NIPPON STEEL	480	471	PLACER DOME	15.38	16.00
$	119.15	117.22	MAZDA	611	611	POWER CORP.	17.00	16.75
$	86.58	86.24	SONY	6610	6600	ROYAL BANK	26.38	26.13

rootscheepse reddingsactie ank of New England

WASHINGTON — De Amerikaanse Bank of New gland komt in handen van Fleet/Norstar, negentiende op anglijst van Amerikaanse banken. De bankautoriteiten e Verenigde Staten hebben met dit besluit een van de otste reddingsacties in de geschiedenis van het Ameri- nse bankwezen uitgevoerd.

Bank of New England is slachtoffer geworden van malaise in de onroerend- sector in New England het noordoosten van de De bank, die grote lenin- aan deze sector had uit- , werd door de autori- n onder curatele gesteld vervolgens failliet ver- rd. Dit was het op drie rootste bankfaillissement e VS. de bank was de op na grootste in New Eng- en stond 35ste op de lijst van alle Ameri- nse banken. De FDIC, de rikaanse overheidsinstel- die banktegoeden verze- schoot te hulp omdat zij was dat de teloorgang de bank al te negatieve lgen voor de economie in England zou hebben. eet koopt de drie groot- dochterondernemingen de bank voor 125 mil- dollar boven de boek- de van 750 miljoen r. Ze betaalt dat bedrag de FDIC, die aan de ingsoperatie een bedrag tussen de 2,32 miljard 5 miljard dollar kwijt is.

Fleet ontfermt zich over alle tegoeden van de bank, behalve over 5,5 miljard dollar aan dubieuze kredieten die bij de FDIC worden ondergebracht. Het verzekeringsfonds van de voormalige Bank of New England zal bij het Amerikaanse ministerie van financien 5,5 miljard dollar moeten lenen.

Fleet/Norstar werkt overigens samen met de beleggingsfirma Kohlberg, Kravis Roberts (KKR) bij de overneming van de dochterondernemingen van Bank of New England. KKR kwam in 1989 ruim voor het voetlicht bij de overneming van RJR Nabisco voor 25 miljard dollar.

Het is voor het eerst dat een niet-bancaire instelling een belang krijgt in een Amerikaanse bank. Een dergelijke constructie is volgens de Amerikaanse wetgeving verboden. William Seidman, directeur van de FDIC, verklaarde dat er nu een uitzondering is gemaakt omdat KKR geen meerderheidsbelang krijgt in de bank.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag :00 uur:
Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt et kans op een plaatselijke bui. Matige tot vrij rachtige, af en toe zelfs harde, oostelijke wind ussen tien en dertig knopen).

WEEROVERZICHT:
Onder invloed van de intertropische convergentie- one wordt vrij vochtige en onstabiele lucht, voor- amelijk in de middelbare en hogere luchtlagen, angevoerd. Hierdoor zal er in de komende 24 uur oven de Benedenwindse eilanden vrij veel bewol- ing voorkomen. Een persistente en krachtige wind- eld zal de buienactiviteit echter sterk blijven nderdrukken.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	32	26	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	32	26	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	31	26	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	30	24	0.0
St Maarten	licht bewolkt	32	26	sp
Amsterdam	--	10	02	0.1
Caracas	zwaar bewolkt	28	21	0.0
Kingston	half bewolkt	38	26	0.0
Port of Spain	zwaar bewolkt	33	24	sp
Sto Domingo	zwaar bewolkt	27	17	0.0

Financieel Nieuws

Interventies drukken dollar
Damrak pakt de draad weer op

AMSTERDAM — Na de technische koerscorrectie van gisteren op het Amsterdamse Damrak, heeft de beurs de opgaande lijn vandaag weer opgepakt. Elders in Europa deden de effectenbeurzen het ook iets beter. In de loop van dinsdagochtend kwam Londen op een winst van ruim dertien punten en Frankfurt wist de dag 25,14 punten (1,6%) hoger af te sluiten. De Europese banken hebben maatregelen genomen om de koers van de Amerikaanse dollar wat te drukken, hetgeen resulteerde in een slotkoers van f.1,97 rond; anderhalve cent lager dan gisteren.

Op de hoofdmarkt werden hier en daar aardige winsten geboekt. Het peleton van stijgers werd dinsdag aangevoerd door Koninklijke Olie, die f.2,60 pakte op f.158,70. Maandag hoefde het fonds in een dalend veld niets in te leveren. Door positievere vooruitzichten voor dit jaar en door de stijging van de dollarkoers ging Fokker f.2,20 omhoog tot f 33,50. Bols steeg verder. Na een verbetering van f.3,50 op maandag, mocht het aandeel nu nog f.3,50 verder op f.207,50. De verkoopplannen van Internatio-Muller - nu weer het voornemen om de produktie van brandweervoertuigen en activiteiten in het luchtvrachtvervoer te verkopen - vallen kennelijk niet slecht op de beurs. De koers van Internatio was f.3,10 hoger op f.82,50.

Verder KNP met een gulden zeventig omhoog tot f.52,70. Wessanen kreeg er f.1,90 Bij op f.80,90. Handelshuis Borsumij Wehry boekte, verloor f.1,40 op f.83,10.

Bij de internationals kwam verder KLM betrekkelijk sterk voor de dag met een koersstijging van f.0,50 op f.27,50. Philips steeg twee dubbeltjes op f.27,90.

DAF was het enige aandeel op de hoofdmarkt dat, met een dubbeltje, achteruit moest. Nedlloyd boekte een bescheiden winst van drie dubbeltjes op f.51,60 en Gist wist twee kwartjes toe te voegen op f.32,90.

Op de lokale markt werd ACF f.1 beter gewaardeerd op f.42,20. Grolsch verloor een gulden op f.177 en Norit kreeg er vijftig cent bij op f.30,50. Ravast was f.1,50 hoger op f.39,20. Op de parallelmarkt noteerde Gouda Vuurvast, na de sterke achteruitgang van de laatste weken, f.5 hoger op f.98, terwijl Nedcon twee dubbeltjes won op f.38.

De obligatiemarkt stond gemiddeld een dubbeltje hoger. Dat was verrassend met het oog op de aanhoudende angst voor renteverhoging bij onze oosterbuur. Dinsdag is een nieuwe staatslening aangekondigd op 8,5 procent. Het is een toonbankuitgifte, waarbij dus dagelijks de koers wordt vastgesteld. De lening heeft een looptijd van vijftien jaar in plaats van de gebruikelijke tien.

Duisenberg:
Den Haag moet zich uit drijfzand worstelen

AMSTERDAM — De Nederlandsche Bank (DNB) is nog steeds zeer ontevreden over de staat van de overheidsfinancien in ons land. Terwijl de Nederlandse regering in de tussenbalans uitgaat van een extra bezuinigingsvolume van f 17 miljard voor de periode tot en met 1994, meent de bank dat dat bedrag moet worden verhoogd tot 20 a 25 miljard gulden. Met minder komt de regering niet uit op het in het regeerakkoord overeengekomen financieringstekort dat in 1994 slechts 3,25 procent van het nationale inkomen mag beslaan.

Dat heeft de president van DNB, dr. W.F. Duisenberg, in een toelichting op het jaarverslag over 1990 verklaard. Hoewel de regering het overheidstekort in 1990 overeenkomstig de doelstelling van het regeerakkoord heeft verkleind tot 5,25 procent van het netto nationaal inkomen (nni), ziet het er volgens DNB niet naar uit dat den Haag met de huidige beleidsvoornemens ook het streefpercentage van 4,75 voor 1991 en 3,25 in 1994 zal halen. Het percentage van 5,25 in 1990 werd overigens volgens de bank met veel kunst en vliegwerk gehaald.

"Wat dit betreft slaat mij de schrik om het hart als ik de cijfers van de laatste maanden zie: tot en met maart (voortschrijdend twaalfmaandscijfer) is het tekort opgelopen tot ruim 6,75 procent van het nationale inkomen. Daarmee is de realisatie f 9 miljard van de tijdpad-doelstelling voor dit jaar van 4,75 procent van het nationale inkomen verwijderd geraakt. De doelstellingen voor 1994 zullen nooit worden gerealiseerd als wij ons niet eerst uit het drijfzand van 1991 worstelen", aldus de centrale-bankier.

Internationaal

NEW YORK — Bankers Trust, qua balanstotaal de achtste bank in de Verenigde Staten, heeft in de eerste drie maanden van 1991 een nettoresultaat behaald van 160 miljoen dollar tegen 198 miljoen dollar vorig jaar. Per aandeel daalde de winst van 2,36 tot 1,85 dollar. Analisten rekenden op een sterkere winstdaling door geruchten over omvangrijke verliezen bij valutatransacties. De netto-inkomsten van de bank bedroegen 370 miljoen dollar tegen 272 miljoen dollar het jaar daarvoor.

WASHINGTON — De nettowinst van het Amerikaanse chemieconcern Union Carbide is in het eerste kwartaal van dit jaar gedaald van 94 miljoen dollar tot 83 miljoen dollar. Het bedrijf schrijft dit toe aan produktieverlies als gevolg van een ongeluk in een fabriek in Texas. De winst per aandeel werd daardoor met 0,14 dollar gedrukt tot 0,62 dollar. In het eerste kwartaal van 1990 bedroeg de winst per aandeel 0,66 dollar. De omzet verminderde van 1,92 miljard dollar tot 1,86 miljard dollar.

DALLAS — De Amerikaanse oliemaatschappij Occidental Petroleum heeft haar winst in het eerste kwartaal van 1991 zien stijgen van 108 tot 136 miljoen dollar. Per aandeel verbeterde het resultaat van 0,37 tot 0,45 dollar. De omzet van Occidental steeg van 5,2 tot 5,3 miljard dollar.

PARIJS — De Franse staatsoliemaatschappij Elf Aquitaine vergroot haar belang in het Spaanse olieconcern Cepsa van 25,5 tot 33 procent. De maatschappij ziet in het kader van deze transactie af van pogingen om Cepsa's concurrent Ertoil over te nemen, waardoor de weg vrij is voor Cepsa om Ertoil te kopen. Zowel Elf als Cepsa was met Ertoil-eigenaar General Mediterranean Holdings in overleg over de overneming.

NEW YORK — De winst van de Amerikaanse oliemaatschappij Mobil is in de eerste drie maanden van dit jaar met maar liefst 78 procent gestegen van 400 tot 710 miljoen dollar. Per aandeel verbeterde het resultaat van 0,94 tot 1,73 dollar, zo heeft Mobil maandag bekendgemaakt.

Hogere marges en aardgasprijzen, alsmede een flinke toeneming van de omzet stonden aan de basis van de winstgroei. De omzet in het eerste kwartaal bedroeg 16,6 miljard dollar. Dat is tien procent meer dan in de overeenkomstige periode van 1990. Volgens president Allen E. Murray is de winst van Mobil vooral buiten de VS gestegen.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster R. van Velthoven, tel.: 76728.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filecia, tel.: 626314, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filecia, tel.: 626314.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Willems, tel.: 641327 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Gosie, Gosieweg 90-A (naast Las Vegas Supermarket), tel.: 379744.

Punda
Antiliana, Kaya Flamoyan 7-A, tel.: 76200.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

****

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 23 APRIL 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.515	1.535	1.555
PND STERLING	2.95	3.015	3.075
NED GLD	89.42	90.14	90.94
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	120.65	121.37	122.17
FR FRANCS	28.78	29.88	30.58
DUITSE MARK	100.87	101.59	102.39
IT LIRE	1.05	1.35	1.41
JAPANSE YEN	127.93	128.79	129.59
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 APRIL 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Fokker vestigt vertrouwen op F-100
Recessie in Verenigde Staten speelt Fokker in de kaart

SCHIPHOL — Fokker handhaaft onverkort het vertrouwen in de toekomst. Dat blijkt uit de uiteenzetting die de raad van bestuur van Fokker maandag gaf over het jaarverslag 1990. Zeer binnenkort denkt Fokker nieuwe orders bekend te kunnen maken voor de Fokker waarvan de afzet "enige zorgen"baarde, aldus de aanstaande voorzitter van de raad van bestuur, E.J. Nederkoorn: "in elk geval hebben we in het eerste kwartaal van dit jaar meer Fokker 50's verkocht dan er concurrende vliegtuigen zijn verkocht". Fokker heeft bovendien "de stellige indruk" dat de grootste klant van de Fokker 100, American Airlines, het aantal orders (75) en opties (75) gaat uitbreiden.

Berichten dat American overweegt een aantal opties niet om te zetten in orders, zijn volgens nederkoorn "nog al voor de hand liggend., als ik aan de andere kant van de streep zat en de prijs van het te kopen vliegtuig nog niet vast zou staan, zou ik dat ook zeggen". American zal volgens hem pas een besluit nemen over het omzetten van de 75 opties in orders als na de eerste afleveringen operationele ervaring met het toestel is opgedaan.

En daar heeft Fokker zijn vertrouwen op gevestigd. Nederkoorn: "als het slecht gaat in de luchtvaart, gaan luchtvaartmaatschappijen eerder met kleinere vliegtuigen vliegen dan dat zij door blijven vliegen met grote vliegtuigen en daardoor het aantal freqenties en verbindingen moeten terugbrengen". De recessie in de VS heeft op die manier de Fokker 100 in de kaart gespeeld, aldus Nederkoorn. Zelfs maatschappijen die andere honderdzitters aan de grond hielden, vlogen door met de Fokker 100, aldus Nederkoorn.

Ook de overnames van luchtvaartmaatschappijen in de Verenigde Staten spelen Fokker in de kaart. Een luchtvaartmaatschappij neemt wel de routes maar doorgaans niet de verouderde vliegtuigen over van de failliete concurrent. Fokker ziet door die ontwikkeling een versnelling in de vervangingsvraag in de VS, de grootste afzetmarkt voor de Fokker.

Volgens de huidige voorzitter van de raad van bestuur, M. Kuilman, is Fokker hard op zoek naar een "full swing partner', een vliegtuigbouwer waarmee Fokker tot volledige samenwerking kan komen. Hij ziet Fokker echter geen deel gaan uitmaken van een industrieel bedrijf waarin vliegtuigbouw slechts een van de activiteiten is. "zo'n rijke oom bestaat niet". Fokker kan de basis van zijn industriele produktie - vliegtuigbouw - alleen verbreden en veiligstellen via samenwerking met een andere vliegtuigbouwer waarbij beiden elkaar aanvullen, aldus Kuilman. "wij praten daarover met alle andere vliegtuigbouwers in de wereld. Onze positie daarbij is beduidend sterker nu het merendeel van de interne problemen waarmee wij kampten zijn opgelost. Wij hebben fokker als bruid aantrekkelijk gemaakt". De overname van het Canadese De Havilland door de Italiaans-Franse combinatie ATR (Avions de Transport Regional) noemt Nederkoorn "een stap op de goede weg" in de wereld van vliegtuigbouwers waar teveel fabrikanten hetzelfde bouwen of willen bouwen. "het is de eliminatie van een concurrent zonder dat wij er iets voor hebben te hoeven betalen".

ATR bouwt turbopropvliegtuigen die rechtstreeks concurrent zijn van de Fokker 50. De verliezen die ATR volgens Nederkoorn maakt op de civiele vliegtuigprogramma's worden indirect weggesubsidieerd via militaire opdrachten voor de twee in ATR deelnemende bedrijven Alenia (Italie) en Aerospatiale (Frankrijk). Nederkoorn wil dat er wat dat betreft gelijke concurrentieregels in Europa komen. Daarin zou de overheid uit oogpunt van industiepolitiek wel de ontwikkeling van vliegtuigen mogen steunen zoals dat in Nederland gebeurt met ontwikkelingskredieten van het NIVR (Nederlands Instituut voor Vliegtuigontwikkeling en Ruimtevaart) maar niet de produktie van vliegtuigen mogen subsidieren zoals dat volgens hem overal elders in Europa gebeurt.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 Hitachi port. radiocass.; 1 Märklin treinset. Informatie: 675239.

NISSAN SUNNY Sport, okt. '89, prijs f.18.300,-.Inf. tel.: 671163.

MITSUBISHI COLT 1986, perf. st., vr-pr. f.9.500,-; antieke tafel + 4 stoelen, vr-pr. f.1.700,-.Tel.: 675852.

1 HUIS, MAKREELSTRAAT 1; 1 eiken/leren bankstel; 1 staande schemerlamp. Tel.: 370328.

3-1-1 ZITSBANK, STOF; salontafel,tegel/lak; wandmeubel lak. Alles grijs/zwart en slechts één jaar oud. Tevens Philips nofrost koelkast, 10 mnd. gebruikt, f.800,- plus diversen. Tel.: 677214 na 18.00 uur.

KINDERKLEDING; flessen sterilisator f.22,50; baby schommel (hout) f.50,-; kinderschoenen f.10,-; 2 wanddecoraties (babykamer). Inf.: Piscaderaweg 1 (maandag t/m vrijdag). Tel.: 623075.

HUIS. SALIÑA Harbour View T-18. Tel.: 614815.

1 PHANTOM EN 3 sunfishes met zeilen. Tel.: 683668/671387.

DIEPVRIESKIST EN Lada Niva '82, bordeau rood metallic, AM/FM radio, gekeurd tot jan '92. Inf.: 677856 na 14.00 u.

COMPLETE FORMICA keuken met kasten, aanrecht, ingebouwd formuis, dubbele wasbak en afzuigdkap; 11deuren; een glazen schuifdeur; ramen met draaisysteem; houten louvre ramen; dubbele ijzeren hek; Jacuzzi deepwell-pomp inc. pijp + tank; fornuis, wit, z.g.a.n.; 2 kantoorstoelen. Woe. 24 april 9.00-11.00 am.: Kolibriweg 12.

HOUTEN LADENKASTJE f.250,-; bureautjes f.100,- per stuk; witte houten boekenkast f.250,-; koelkast Kelvinator, twee-deurs, groen f.600,-; surfplank Wayler met toebehoren f.200,-; Sony professional cassetterecorder f.900,-; Sony wereldontvanger f.400,-; Sony stereotoren (cassettedecks moeten gerepareerd worden) f.500,-; draaitafel f.200,-. Indianaweg 50. Tel.; 682984.

WEGENS VERTREK: Pontiac Grand Prix, bouwjaar 1990. Tel.: 72656/375088.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

VOOR CUR. apotheker, groot oud huis, stad of 1e district, f.500,-, geen nieuwbouw. Tel.: 72038 na 18.00 uur.

EEN WOONHUIS, gemeubileerd/ongemeubileerd tussen f.400,- en f.650,-. Tel.: 692569.

NEED IMMEDIATELY: 2 or more bedroom house, furnished, 1 year lease. Please call 614944 ext. 3120.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

HULP IN de huishouding. Goede referenties vereist. Parallelweg 5 (Julianadorp).

DIVERSEN CURAÇAO

OPPASHUIS GEZOCHT voor gezin uit Nederland, periode 21-7 t/m 22-8. Bel voor meer informatie: 689142.

WONINGRUIL: Aangeboden: ruime woning met 4 slaapkamers en 2 badkamers, grote voor- en achterporch in Mahuma. Gevraagd: dito woning omgeving Scherpenheuvel. Tel.: 690840.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

FORD TAURUS 1988,financiering mogelijk. Tel.: 21361.

NISSAN PATROL Stationwagon, automatic, full equipped, in goede staat. Tel.: 24502.

PRACHTIG STUK eigendomsterrein, Sta. Cruz, 5000 m² of 15.000 m². Tel.: 24502.

AUTOZITJE; STROLLER; div. huish. apparaten; kantoorart. + winkelinrichting (75% korting). Tel.: 25606.

TE KOOP
gehele huisraad
ook antiek
HARBOUR VIEW
ESTATE T-18
tel. 614815
vanaf donderdag a.s.

GOED NIEUWS
Bel: 689590

"Op weg naar het licht"
Radio Corsou FM 101.1 Mhz elke maandagavond om half 9
Dagsluitingen om 19.00 uur na het nieuws op Radio Victoria 960 khz AM.

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

LEI PA TUR
KANTOOR VOOR RECHTSHULP
Fokkerweg 7
Tel.: 618377

TE KOOP
Microtek Scanner
Fl. 750,=
voor de Macintosh
MicroPublishing N.V.
tel. 656677/648060



PENHA LADIES BOUTIQUE
is weer vol gestokt met heel leuke kleding van verschillende van onze bekende merken.
Kom snel langs en zoek iets leuk uit.



Ladies Boutique
in de Heerenstraat.

TE KOOP
Europese Ford
Sierra 23 Diesel
Model 1986
PRIJS 14.500,—
Tel.: 690581

FOR RENT
Furnished Bachelor Apt.
More info.
phone 612765

TE KOOP
1 BOUWKAVEL
te Grote Berg
Groot 785 m²
Direct beschikbaar
Voor informatie
tel. 637208/74470

= DEZE WEEK =
= Moederdag Special =
= gratis vergroting =
= 15 x 21 =
Laat Uw 135 film ontwikkelen en afdrukken bij:
FUJI IMAGE PLAZA
Boogjes Punda
samsom
Saliña en
samsom
Jan Noorduynweg
"Voor het beste resultaat drukken wij Uw foto's af op Fuji papier".

TE HUUR
Weekendhuisje (Banda Abao)
Per week of weekend
Tel.: 77567
(na 19.30 uur)

FOR SALE
MAKO 17 power boat (17ft.), Johnson 100 hp engine, in good condition, with trailer. Tel: 371020 (office hours), 671285 (evenings).

TE KOOP
Epson computer
Equity 1+
30 MB harddisk
monochrome monitor
tel 674065



Het is Nieuw
Voel je jong
of
ben je jong
en
je wil iets anders
Kies dan voor
Shiny Hair
Hairsalon
Open Monday to Saturday
09.00 - 18.00 hour
Thursday and Friday
09.00 - 20.00 hour
Afspraak: Tel. 617212
Uranusstraat 10
Pascalina Martina Papadamakis

TE KOOP
Groot gemeubileerd HUIS
4 Slaapkamers en 3 badkamers
In goede buurt
Inl.: Tel. 369018

Te koop
Chevrolet Celebrity '82
f 7000,-
Carawaraweg 57

BRUIDSJURK
TE KOOP
Maat 12
Met accessoires
Bel 623404
s.v.p. na 17.00 uur



Gezellige, gerenoveerde, vakantie-apt's, met kitchenette voor 2 pers. Airco, centr. gelegen t.o.v. strand, stad en winkelcentrum, volledig privé, water en electr. inbegrepen.
CURASUN APT'S
Seroe Loraweg 132 A t/m E
Tel.: 672484/616664

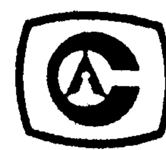
TAXATIE RAPPORT
Wilt U de waarde van Uw huis, appartement, terrein of bedrijf op dit moment weten?
Bel: 53158 na 6 uur p.m.

TE KOOP:
RIANTE DIREKTIEWONING
te Semikok
fantastische uitzicht tot het Schottegat; hooggelegen. Eigendomsgrond 900m². vruchtbomen. master ruime slaapkamer met eigen marmeren badkamer. Amerikaanse keuken, ruime zitkamer met eigen balkon, ruime open carport, zwembad.
Prijs f. 460.000.-
Verdere inlichtingen Tel.: 688788.

Gallery Eighty-Six
"The Only Art Gallery in Town"
alleen in de ochtenduren geopend.
Maandag t/m zaterdag 9.30 - 12.00 uur en na afspraak Tel.: 613417 - 53927.



Chris Craft 24 ft. 1990
Open Fisherman/Sportsboat
V6 Evinrude 175HP, outboard on bracket, voorzien van vele accessoires. Inclusief trailer, bijna nieuw! Ang. 48.500,-. Inruil auto, boot of huis mogelijk.
Spanish Water Marine, Tel.: 616199.



Akademia di Komputer
Information Technology Center
PERSONAL COMPUTER TRAINING

PC10-Introduction to Personal Computers
- Mei 3/7 8.00-12.00u. v.m.
DO10-Introduction to D.O.S.
- Mei 14/15/16 8.00-12.00u. v.m.
WP10-Introduction to WordPerfect
- Mei 21/23/28/30 mei 8.00-12.00u. v.m.
WP60-Advanced WordPerfect
- Juni 4/6/11/13/17/19 8.00-12.00u. v.m.
LO20-Introduction to Lotus 1-2-3
- Juni 18/20/25/27 8.00-12.00u. v.m.

Voor informatie en inschrijving:
Akademia di Komputer
Irenelaan 3 Emmastad Tel.: 73048/72088
Information Technology Center
Snipweg 56 Tel.: 371788 Fax. 371527

TE KOOP
STENEN WOONHUIS
op erfpachtsgrond 660 m²
gelegen te Seroe Mahoema, Kaya Spenikok (Cul de Sac)
Indeling: 2 slaapkamers met ingebouwde kasten, badkamer, zit- / eetkamer, open keuken, overdekte vóór- en achterporch. Opbergruimte van massieve konstruktie. Goed beplante tuin.
Voor serieuze koper is er eventueel een hypotheek beschikbaar.
Info.: tel. 371719 6 - 9 p.m.

In rustige buurt omgeving Jongbloed
TE KOOP
Een recent opgeknapt
WOONHUIS
4 slaapkamers, 2 badkamers, keuken, living en ruime zitkamer, overdekte voor- en zijporch.
Prijs: NAf. 198.000,- k.k.
Telefoon: 377842.



Natuurlijk weet de buurman iets van elektra.
Voor een probleemloze installatie moet U echter de vakman hebben.
Neem een besluit
Kies
VOORUIT
Curaçao
Ledaweg 55, tel. 378961
Bonaire
EEG Boulevard 102, tel. 84...



MEXX
Holland 100% katoen
Wegens overstock
60% korting
op leuke kwaliteitskleding voor jongens en meisjes.
Kom nú en profiteer.
Boutique The "Blitz"
Rio Canarloweg 7 (naast Hotel André Meyer)

TE KOOP
MOOI WOONHUIS
In prima staat van onderhoud, op eigendomsgrond (1060m²) en zeer centraal gelegen; te GAITO (Dr. Henry Fergusonweg 3).
Woon-, eet- en zitkamer, keuken, berging, studeerkamer, 4 slaapkamers, 2 badkamers, deels overdekte voorterras, grote overdekte achterporch en voorzien van elektronische beveiliging; plus:
TUINHUIS (hal, kamer, badkamer, garage en open overdekte porch), verharde oprijlaan, goed beplante tuin, deepwell, goede omheining.
KOOPPRIJS: f. 395.000,— k.k.
Bezichtiging na afspraak
Serieuze gegadigden; tel. 371051 (werk) - 75428 (thuis)

Weight Watchers
Het luxueus À la Carte Kursusboek is heel persoonlijk
Behalve menu suggesties en keuze mogelijkheden voor de verschillende nivo's bevat de afslankplanner allerlei, nuttige tips o.a. eten buitenshuis, omgaan met feestelijke gelegenheden en tegenslagen, lichamelijke oefeningen en slank blijven als de kursus is beëindigd. Hoe dikker de afslankplanner hoe meer U dus bent afgevallen.
Bel tel.: 673674 voor informatie

